

Systemy IBM - iSeries Instalowanie sprzętu i korzystanie z instrukcji podłączania kabli

Wersja 5 Wydanie 4



Systemy IBM - iSeries Instalowanie sprzętu i korzystanie z instrukcji podłączania kabli

Wersja 5 Wydanie 4

#### Uwaga

Przed korzystaniem z tych informacji oraz produktu, którego dotyczą, należy przeczytać informacje znajdujące się w dodatku "Uwagi", na stronie 113.

#### Wydanie piąte (luty 2006)

Niniejsze wydanie dotyczy systemu IBM i5/OS (numer produktu 5722-SS1) Wersja 5, Wydanie 4, Modyfikacja 0 i wszystkich kolejnych wydań i modyfikacji, chyba że w nowych wydaniach zaznaczono inaczej. Wersja ta nie działa na wszystkich modelach komputerów z procesorem RISC ani na modelach z procesorem CISC.

© Copyright International Business Machines Corporation 2002, 2006. Wszelkie prawa zastrzeżone.

## Spis treści

Podłączanie serwera 1	
Drukowanie plików PDF i podręczników	1
Wybór instrukcji dotyczących podłączania modelu 270	1
Podłączanie modelu 270 i konsoli twinax z jednostką	
rozszerzeń	1
Podłączanie modelu 270 i konsoli twinax bez jednostki	
rozszerzeń	8
Podłączanie modelu 270 i konsoli Operations Console z	
jednostką rozszerzeń	4
Podłączanie modelu 270 i konsoli Operations Console	
bez jednostki rozszerzeń	0
Wybór instrukcji dotyczących okablowania serwera model	
800 lub model 810	6
Podłączanie serwera 800 lub 810 i konsoli twinax z	
jednostką rozszerzeń	6
Podłączanie serwera 800 lub 810 i konsoli twinax bez	
jednostki rozszerzeń	3
Podłączanie serwera 800 lub 810 z jednostką	
rozszerzeń i konsolą Operations Console	9
Podłączanie modelu 800 lub 810 serwera i konsoli	
Operations Console bez jednostki rozszerzeń 4	5
Wybór instrukcji dotyczących podłączania modelu 820. 5	1
Podłączanie modelu 820 i konsoli twinax z jednostką	
rozszerzeń	1
Podłączanie modelu 820 i konsoli twinax bez jednostki	
rozszerzeń	8

Podłączanie modelu 820 i konsoli Operations Console z
jednostką rozszerzeń
Podłączanie modelu 820 i konsoli Operations Console
bez jednostki rozszerzeń
Wybór instrukcji dotyczących podłączania modelu 825. 77
Podłączanie modelu 825 i konsoli twinax z jednostką
rozszerzeń
Podłączanie modelu 825 i konsoli twinax bez jednostki
rozszerzeń
Podłączanie modelu 825 i konsoli Operations Console z
jednostką rozszerzeń
Podłączanie modelu 825 i konsoli Operations Console
bez jednostki rozszerzeń
Okablowanie konsoli Operations Console model 890 lub
model 870
Ustawianie stelaża
Instalowanie przedniej płyty montażowej 104
Usuwanie wsporników transportowych 104
Podłączanie stelaża
Dodatek. Uwagi
Znaki towarowe
Warunki

## Podłączanie serwera

Niniejszy temat zawiera informacje pomocne przy podłączaniu systemu.

## Drukowanie plików PDF i podręczników

Opcja ta służy do oglądania i drukowania dokumentów PDF.

Aby przejrzeć lub pobrać dokument w formacie PDF, należy wybrać Okablowanie serwera (około 2332 KB).

## Zapisywanie plików w formacie PDF

Aby zapisać plik PDF na stacji roboczej w celu wyświetlenia lub drukowania:

- 1. W przeglądarce kliknij prawym przyciskiem myszy plik PDF (powyższy odsyłacz).
- | 2. Kliknij opcję i zapisz plik PDF lokalnie.
  - 3. Przejdź do katalogu, w którym chcesz zapisać plik PDF.
  - 4. Kliknij Zapisz.

## Pobieranie programu Adobe Reader

- l Do przeglądania lub drukowania plików PDF potrzebny jest program Adobe Reader. Kopię programu można pobrać ze
- strony firmy Adobe (www.adobe.com/products/acrobat/readstep.html)

## Wybór instrukcji dotyczących podłączania modelu 270

Spośród wymienionych poniżej instrukcji podłączania należy wybrać tę, która dotyczy konfigurowanego serwera.

## Podłączanie modelu 270 i konsoli twinax z jednostką rozszerzeń

Następujące instrukcje należy wykorzystać podczas podłączania kabli do serwera i konsoli.

Dokument ten można wydrukować za pomocą klawisza Print (Drukuj).

Uwaga: W przypadku instalowania serwera w stelażu przemysłowym, należy zapoznać się z tematem Instalowanie serwera 270, 800 lub 810 w stelażu przemysłowym.



2



## Podłączanie kabla twinax

Następujące instrukcje mogą okazać się przydatne podczas podłączania kabla twinax.

- 1. Jeśli tylna obudowa serwera jest założona, podnieś ją i usuń.
- Przyjrzyj się kartom na pozycjach C05 i C06, znajdującym się z tyłu serwera. Odszukaj pozycję z kartą 2746. To
  jest karta adaptera twinaksowego. Jeśli na obu pozycjach znajdują się karty 2746, wybierz tę, która jest na pozycji
  C06.
- Odszukaj 8-portowy twinaksowy kabel przyłączeniowy (PN 21F5093). Podłącz go do złącza karty adaptera twinaksowego 2746.
- 4. Podłącz kabel twinaksowy stacji roboczej, która będzie używana jako konsola systemowa, do portu 0 8-portowego twinaksowego kabla przyłączeniowego.

**Uwaga:** Adres stacji roboczej konsoli musi być ustawiony na 0. Aby ustawić ten adres, należy zapoznać się z dokumentacją dostarczoną ze stacją roboczą.

5. Przejdź do następnego zadania.

#### Podłączanie kabla elektronicznego wsparcia klienta (ECS)

Następujące instrukcje należy wykorzystać podczas podłączania kabla elektronicznego wsparcia (ECS).

Czy instalowana jest usługa elektronicznego wsparcia klienta?

- Nie: Przejdź do następnego zadania.
- Tak
  - 1. Podłącz kabel telefoniczny do lewego złącza adaptera 2771 lub 2793, znajdującego się na pozycji C07.
  - 2. Drugi koniec kabla telefonicznego podłącz do gniazda.

Usługa elektronicznego wsparcia klienta pomaga zautomatyzować zarządzanie serwerem i ułatwia obsługę. Więcej informacji na temat elektronicznego wsparcia klienta zawiera podręcznik IBM eServer Technical

Support Advantage dostarczony razem z serwerem, a także serwis WWW Support for iSeries family Usługę elektronicznego wsparcia klienta można skonfigurować za pomocą dysku CD-ROM *iSeries Konfigurowanie i obsługa*, dostarczonego razem z serwerem.

Przejdź do następnego zadania.

## Podłączanie jednostki rozszerzeń

Następujące instrukcje należy wykorzystać podczas podłączania jednostki rozszerzeń.

Aby skonfigurować jednostkę rozszerzeń, z poniższej listy należy wybrać odpowiednie informacje.

- Konfigurowanie jednostki rozszerzeń 5075 🥯
- Konfigurowanie jednostki rozszerzeń 0588, 0595, 0694, 5088, 5094 i 5095
- **Uwaga:** Nie należy podłączać kabla zasilającego jednostki rozszerzeń do gniazda zasilającego, tak jak to opisano w dokumencie *Podłączanie jednostki rozszerzeń 5075*. Należy to zrobić w późniejszym czasie, jak to opisano w tej procedurze.

Po skonfigurowaniu jednostki rozszerzeń i umieszczeniu tylnej obudowy, należy przejść do następnego zadania.

## Podłączanie kabli zasilających

Aby podłączyć kable zasilające, należy wykonać następujące czynności.

Jeśli instalowana jest karta 4758 PCI Cryptographic Coprocessor, należy zapoznać się z instrukcjami dołączonymi do tej karty. Karta dostarczana jest w oddzielnym opakowaniu. Po zainstalowaniu karty należy powrócić do tego miejsca.

Czy instalowany jest zasilacz awaryjny (UPS)?

• Nie: Podłącz do serwera kable zasilające.

**Uwaga:** Nie podłączaj kabla do gniazda zasilającego. Nie włączaj serwera. Przejdź do następnego zadania.

• Tak: Podłącz kabel sterowania zasilaniem zasilacza UPS do złącza J14. Nie podłączaj kabla zasilającego zasilacza awaryjnego do gniazda i nie włączaj serwera. Instrukcje dotyczące zakończenia procesu instalacji zasilacza

awaryjnego zawiera serwis WWW www.oem/powerware.com/ibm-ups/9910solutions.html 445 . Przejdź do następnego zadania.

## Podłączanie kabli zewnętrznych

Aby podłączyć kable zewnętrzne, należy wykonać następujące czynności.

Jeśli nie ma żadnych kabli zewnętrznych do podłączenia do kart adapterów znajdujących się z tyłu serwera lub jednostki rozszerzeń, należy przejść do następnego zadania.

1. Skorzystaj z poniższej tabeli do podłączenia kabli do odpowiadających im kart adapterów, znajdujących się z tyłu serwera. Konieczne może być podłączenie więcej niż jednego kabla.

Uwaga: Jeśli kabel nie został dostarczony razem z serwerem, należy zaopatrzyć się w niego.

Tabela 1. Kable i karty adapterów

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)
Karta PCI sieci Dual WAN		
44H7xxx lub 97H73xx	4745/2745/2742	Adapter wejścia/wyjścia PCI dwuliniowej sieci WAN

Tabela 1. Kable i karty adapterów (kontynuacja)

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)
44H7 <i>xxx</i> , 97H73 <i>xx</i> lub 44H748 <i>x</i>	2793/2794/2771	Adapter wejścia/wyjścia PCI dwuliniowej sieci WAN z modemem
Zintegrowany modem 87G62 <i>xx</i> , 21H49 <i>xx</i> lub 75G38 <i>xx</i>		
Karta PCI dwuliniowej sieci WAN	N	
Zintegrowany modem 87G62 <i>xx</i> , 21H49 <i>xx</i> lub 75G38 <i>xx</i>	2772/2773	Adapter wejścia/wyjścia PCI dwuliniowej sieci WAN z modemem
Karta PCI stacji roboczej twinax		
Część o numerze 12F5093	4746/9746/2746	Adapter wejścia/wyjścia PCI kontrolera stacji roboczej twinax
Karta PCI sieci Token Ring	1	
Sieć Token Ring RJ45	2744/4959	Adapter wejścia/wyjścia PCI Token Ring 4/16/100 Mb/s
Karta PCI Quad	1	
	2805/2806	
	6312	Adapter PCI Quad toru cyfrowego
Siec Ethernet		

Tabela 1. Kable i karty adapterów (kontynuacja)

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)
Złącze RJ45 Ethernet	2838/2849	Adapter wejścia/wyjścia sieci Ethernet PCI 100/10 Mb/s
	5700	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet 1 Gb/s
	5701	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet UTP 1 Gb/s
	5706	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet TX 1 Gb/s
	5707	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet SX 1 Gb/s
	5718	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet 10 Gb/s
Karty serwerów		
Część o numerze 45H2433	2891/2892	Karta serwera Netfinity
Część 44H8677 podłączana do kabla 45H2433		
Kabel przedłużający monitora, 44H8676		
	4810/9710	Zintegrowana karta serwera xSeries
	4821/9712	Zintegrowana karta serwera xSeries
Kontrolery jednostki dyskowej R	AID	<u></u>
	2757	Kontroler jednostki dyskowej PCI Ultra RAID
	2780	Kontroler jednostki dyskowej PCI-X Ultra4 RAID
	5703/4778	Kontroler jednostki dyskowej RAID PCI-X
	5709	Karta modułu obsługi RAID
Kontrolery jednostki dyskowej Fibre Channel		

Tabela 1. Kable i karty adapterów (kontynuacja)

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)
	2787	Kontroler jednostki dyskowej PCI-X Fibre Channel
Szyfrowanie PCI		
	4801/4758-023	Koprocesor szyfrujący PCI
	4805/2058	Karta PCI akceleratora szyfrowania
Kontrolery jednostki taśm PCI-X	-	
	5704	Kontrolery jednostki taśm PCI-X Fibre Channel
	5702/5712/5715	Kontroler jednostki taśmowo-dyskowej PCI-X U320
Adaptery magistrali		
	2886	Adapter magistrali optycznej
	2887	Adapter magistrali HSL-2
	6417/28E7	Adapter magistrali HSL-2/RIO-G

- 2. Drugi koniec każdego kabla zewnętrznego podłącz do sieci lub do urządzenia.
- **3**. Przejdź do następnego zadania.

## Włączanie zasilania serwera

Przed włączeniem zasilania serwera należy zapoznać się z instrukcją.

- 1. Podłącz i włącz zasilanie konsoli.
- 2. Podłącz serwer lub zasilacz awaryjny. Podłącz wszystkie dołączone jednostki rozszerzeń.
- **3.** Otwórz drzwiczki panelu sterującego znajdujące się z przodu serwera. Lampki na panelu sterującym powinny się świecić, a na wyświetlaczu powinien pojawić się kod 01 BN V=F. Serwer nie ma jeszcze włączonego zasilania.

Uwaga: Jeśli sekwencja 01 BN V=F nie pojawiła się na wyświetlaczu, może być konieczna zmiana trybu. Instrukcje na ten temat zawiera sekcja Dostęp do funkcji panelu sterującego w Centrum informacyjnym.

- 4. Naciśnij biały przycisk Zasilanie (Power On). Trzeba odczekać chwilę, zanim serwer zacznie się włączać. Zajmuje to od 5 do 20 minut. Na panelu sterującym podczas włączania zasilania serwera pojawia się sekwencja 01 BN V=F lub A900 2000 oznaczająca, że konsola nie jest jeszcze podłączona.
- 5. Załóż tylną obudowę serwera.

Serwer został podłączony.

- 6. Przejdź do następnej sekcji.
- **Uwaga:** Jeśli planowane jest instalowanie urządzeń specyficznych dla systemu Linux lub partycjonowanie logiczne serwera iSeries, w tym momencie może być konieczne dodanie lub usunięcie niektórych urządzeń, takich jak sieciowe adaptery we/wy. Jeśli nie ma pewności, gdzie włożyć nowe lub zmieniane urządzenie, należy

uruchomić narzędzie LPAR Validation Tool (LVT)  $\checkmark$  . Informacje na temat partycjonowania logicznego można znaleźć w sekcji Partycje logiczne, a dodatkowe informacje o systemie Linux w sekcji System Linux na partycji logicznej w Centrum informacyjnym.

## Konfigurowanie serwera

Następujące instrukcje należy wykorzystać podczas konfigurowania serwera.

Jeśli komputer PC jest podłączony do sieci LAN, do ukończenia konfigurowania serwera można użyć programu EZ-Setup z dysku CD-ROM *iSeries Konfigurowanie i obsługa*.

Jeśli komputer PC nie jest podłączony do sieci LAN, to w celu kontynuowania konfigurowania serwera należy przejść

do artykułu Konfigurowanie systemu twinax 💖 .

## Podłączanie modelu 270 i konsoli twinax bez jednostki rozszerzeń

Następujące instrukcje należy wykorzystać podczas podłączania kabli do serwera i konsoli.

Dokument ten można wydrukować za pomocą klawisza Print (Drukuj).

Uwaga: W przypadku instalowania serwera w stelażu przemysłowym, należy zapoznać się z tematem Instalowanie serwera 270, 800 lub 810 w stelażu przemysłowym.

Podłączanie 8-portowego kabla twinaksowego do złącza 2746 na pozycji C05 lub C06





## Podłączanie kabla twinax

Następujące instrukcje mogą okazać się przydatne podczas podłączania kabla twinax.

- 1. Jeśli tylna obudowa serwera jest założona, podnieś ją i usuń.
- Przyjrzyj się kartom na pozycjach C05 i C06, znajdującym się z tyłu serwera. Odszukaj pozycję z kartą 2746. To jest karta adaptera twinaksowego. Jeśli na obu pozycjach znajdują się karty 2746, wybierz tę, która jest na pozycji C06.
- Odszukaj 8-portowy twinaksowy kabel przyłączeniowy (PN 21F5093). Podłącz go do złącza karty adaptera twinaksowego 2746.
- 4. Podłącz kabel twinaksowy stacji roboczej, która będzie używana jako konsola systemowa, do portu 0 8-portowego twinaksowego kabla przyłączeniowego.

**Uwaga:** Adres stacji roboczej konsoli musi być ustawiony na 0. Aby ustawić ten adres, należy zapoznać się z dokumentacją dostarczoną ze stacją roboczą.

5. Przejdź do następnego zadania.

## Podłączanie kabla elektronicznego wsparcia klienta (ECS)

Następujące instrukcje należy wykorzystać podczas podłączania kabla elektronicznego wsparcia (ECS).

Czy instalowana jest usługa elektronicznego wsparcia klienta?

- Nie: Przejdź do następnego zadania.
- Tak
  - 1. Podłącz kabel telefoniczny do lewego złącza adaptera 2771 lub 2793, znajdującego się na pozycji C07.
  - 2. Drugi koniec kabla telefonicznego podłącz do gniazda.

Usługa elektronicznego wsparcia klienta pomaga zautomatyzować zarządzanie serwerem i ułatwia obsługę. Więcej informacji na temat elektronicznego wsparcia klienta zawiera podręcznik IBM eServer Technical

Support Advantage dostarczony razem z serwerem, a także serwis WWW Support for iSeries family Usługę elektronicznego wsparcia klienta można skonfigurować za pomocą dysku CD-ROM *iSeries Konfigurowanie i obsługa*, dostarczonego razem z serwerem.

Przejdź do następnego zadania.

## Podłączanie kabli zasilających

Aby podłączyć kable zasilające, należy wykonać następujące czynności.

Jeśli instalowana jest karta 4758 PCI Cryptographic Coprocessor, należy zapoznać się z instrukcjami dołączonymi do tej karty. Karta dostarczana jest w oddzielnym opakowaniu. Po zainstalowaniu karty należy powrócić do tego miejsca.

Czy instalowany jest zasilacz awaryjny (UPS)?

• Nie: Podłącz do serwera kable zasilające.

Uwaga: Nie podłączaj kabla do gniazda zasilającego. Nie włączaj serwera.

Przejdź do następnego zadania.

• Tak: Podłącz kabel sterowania zasilaniem zasilacza UPS do złącza J14. Nie podłączaj kabla zasilającego zasilacza awaryjnego do gniazda i nie włączaj serwera. Instrukcje dotyczące zakończenia procesu instalacji zasilacza

awaryjnego zawiera serwis WWW www.oem/powerware.com/ibm-ups/9910solutions.html 45. Przejdź do następnego zadania.

## Podłączanie kabli zewnętrznych

Aby podłączyć kable zewnętrzne, należy wykonać następujące czynności.

Jeśli nie ma żadnych kabli zewnętrznych do podłączenia do kart adapterów znajdujących się z tyłu serwera lub jednostki rozszerzeń, należy przejść do następnego zadania.

1. Skorzystaj z poniższej tabeli do podłączenia kabli do odpowiadających im kart adapterów, znajdujących się z tyłu serwera. Konieczne może być podłączenie więcej niż jednego kabla.

Uwaga: Jeśli kabel nie został dostarczony razem z serwerem, należy zaopatrzyć się w niego.

Tabela 2. Kable i karty adapterów

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)
Karta PCI sieci Dual WAN		
44H7xxx lub 97H73xx	4745/2745/2742	Adapter wejścia/wyjścia PCI dwuliniowej sieci WAN

Tabela 2. Kable i karty adapterów (kontynuacja)

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)
44H7 <i>xxx</i> , 97H73 <i>xx</i> lub 44H748 <i>x</i>	2793/2794/2771	Adapter wejścia/wyjścia PCI dwuliniowej sieci WAN z modemem
Zintegrowany modem 87G62 <i>xx</i> , 21H49 <i>xx</i> lub 75G38 <i>xx</i>		
Karta PCI dwuliniowej sieci WAN	N	
Zintegrowany modem 87G62 <i>xx</i> , 21H49 <i>xx</i> lub 75G38 <i>xx</i>	2772/2773	Adapter wejścia/wyjścia PCI dwuliniowej sieci WAN z modemem
Karta PCI stacji roboczej twinax		
Część o numerze 12F5093	4746/9746/2746	Adapter wejścia/wyjścia PCI kontrolera stacji roboczej twinax
Karta PCI sieci Token Ring		
Sieć Token Ring RJ45	2744/4959	Adapter wejścia/wyjścia PCI Token Ring 4/16/100 Mb/s
Karta PCI Quad	1	
	2805/2806	
	6312	Adapter PCI Quad toru cyfrowego
Siec Ethernet		

Tabela 2. Kable i karty adapterów (kontynuacja)

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)	
Złącze RJ45 Ethernet	2838/2849	Adapter wejścia/wyjścia sieci Ethernet PCI 100/10 Mb/s	
	5700	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet 1 Gb/s	
	5701	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet UTP 1 Gb/s	
	5706	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet TX 1 Gb/s	
	5707	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet SX 1 Gb/s	
	5718	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet 10 Gb/s	
Karty serwerów		1	
Część o numerze 45H2433	2891/2892	Karta serwera Netfinity	
Część 44H8677 podłączana do kabla 45H2433			
Kabel przedłużający monitora, 44H8676			
	4810/9710	Zintegrowana karta serwera xSeries	
	4821/9712	Zintegrowana karta serwera xSeries	
Kontrolery jednostki dyskowej R	AID	1	
	2757	Kontroler jednostki dyskowej PCI Ultra RAID	
	2780	Kontroler jednostki dyskowej PCI-X Ultra4 RAID	
	5703/4778	Kontroler jednostki dyskowej RAID PCI-X	
	5709	Karta modułu obsługi RAID	
Kontrolery jednostki dyskowej Fi	Kontrolery jednostki dyskowej Fibre Channel		

Tabela 2. Kable i karty adapterów (kontynuacja)

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)
	2787	Kontroler jednostki dyskowej PCI-X Fibre Channel
Szyfrowanie PCI		
	4801/4758-023	Koprocesor szyfrujący PCI
	4805/2058	Karta PCI akceleratora szyfrowania
Kontrolery jednostki taśm PCI-X	-	
	5704	Kontrolery jednostki taśm PCI-X Fibre Channel
	5702/5712/5715	Kontroler jednostki taśmowo-dyskowej PCI-X U320
Adaptery magistrali		
	2886	Adapter magistrali optycznej
	2887	Adapter magistrali HSL-2
	6417/28E7	Adapter magistrali HSL-2/RIO-G

- 2. Drugi koniec każdego kabla zewnętrznego podłącz do sieci lub do urządzenia.
- **3**. Przejdź do następnego zadania.

## Włączanie zasilania serwera

Przed włączeniem zasilania serwera należy zapoznać się z instrukcją.

- 1. Podłącz i włącz zasilanie konsoli.
- 2. Podłącz serwer lub zasilacz awaryjny. Podłącz wszystkie dołączone jednostki rozszerzeń.
- **3.** Otwórz drzwiczki panelu sterującego znajdujące się z przodu serwera. Lampki na panelu sterującym powinny się świecić, a na wyświetlaczu powinien pojawić się kod 01 BN V=F. Serwer nie ma jeszcze włączonego zasilania.

Uwaga: Jeśli sekwencja 01 BN V=F nie pojawiła się na wyświetlaczu, może być konieczna zmiana trybu. Instrukcje na ten temat zawiera sekcja Dostęp do funkcji panelu sterującego w Centrum informacyjnym.

- 4. Naciśnij biały przycisk Zasilanie (Power On). Trzeba odczekać chwilę, zanim serwer zacznie się włączać. Zajmuje to od 5 do 20 minut. Na panelu sterującym podczas włączania zasilania serwera pojawia się sekwencja 01 BN V=F lub A900 2000 oznaczająca, że konsola nie jest jeszcze podłączona.
- 5. Załóż tylną obudowę serwera.

Serwer został podłączony.

- 6. Przejdź do następnej sekcji.
- **Uwaga:** Jeśli planowane jest instalowanie urządzeń specyficznych dla systemu Linux lub partycjonowanie logiczne serwera iSeries, w tym momencie może być konieczne dodanie lub usunięcie niektórych urządzeń, takich jak sieciowe adaptery we/wy. Jeśli nie ma pewności, gdzie włożyć nowe lub zmieniane urządzenie, należy

## Konfigurowanie serwera

Następujące instrukcje należy wykorzystać podczas konfigurowania serwera.

Jeśli komputer PC jest podłączony do sieci LAN, do ukończenia konfigurowania serwera można użyć programu EZ-Setup z dysku CD-ROM *iSeries Konfigurowanie i obsługa*.

Jeśli komputer PC nie jest podłączony do sieci LAN, to w celu kontynuowania konfigurowania serwera należy przejść

do artykułu Konfigurowanie systemu twinax 💖 .

# Podłączanie modelu 270 i konsoli Operations Console z jednostką rozszerzeń

Następujące instrukcje należy wykorzystać podczas podłączania kabli do serwera i konsoli.

Dokument ten można wydrukować za pomocą klawisza Print (Drukuj).

Uwaga: W przypadku instalowania serwera w stelażu przemysłowym, należy zapoznać się z tematem Instalowanie serwera 270, 800 lub 810 w stelażu przemysłowym.





## Podłączanie kabla konsoli Operations Console

Następujące instrukcje należy wykorzystać podczas podłączania kabla konsoli Operations Console.

- 1. Wyłącz i odłącz z sieci komputer PC, który ma pełnić rolę konsoli systemowej.
- Odszukaj kabel konsoli Operations Console (PN 97H7557). Podłącz go do prawego złącza adaptera 2793 lub 2794, znajdującego się na pozycji C07 z tyłu serwera.

Czy konsola Operations Console korzysta z komunikacji poprzez sieć LAN?

- Nie
- a. Drugi koniec kabla konsoli Operations Console podłącz do pierwszego lub jedynego portu komunikacyjnego (szeregowego), znajdującego się z tyłu komputera PC używanego jako konsola.
- b. Przejdź do następnego zadania.
- Tak

Jeśli podstawowym celem jest łączność sieci LAN, nie trzeba w tym momencie podłączać kabli konsoli Operation Console do komputera PC. W momencie napotkania problemu można podłączyć te kable do komputera PC i skonfigurować konsolę Operations Console. Szczegółowe informacje na ten temat zawiera sekcja Konsola Operations Console.

a. Podłącz kabel sieciowy wychodzący z komputera PC, który ma pełnić rolę konsoli systemowej, do sieci lokalnej. Podłącz kabel sieciowy wychodzący z sieci lokalnej do karty adaptera na pozycji C06 lub C05.

b. Przejdź do następnego zadania.

## Podłączanie kabla elektronicznego wsparcia klienta (ECS)

Następujące instrukcje należy wykorzystać podczas podłączania kabla elektronicznego wsparcia (ECS).

Czy instalowana jest usługa elektronicznego wsparcia klienta?

- Nie: Przejdź do następnego zadania.
- Tak
  - 1. Podłącz kabel telefoniczny do lewego złącza adaptera 2771 lub 2793, znajdującego się na pozycji C07.
  - 2. Drugi koniec kabla telefonicznego podłącz do gniazda.

Usługa elektronicznego wsparcia klienta pomaga zautomatyzować zarządzanie serwerem i ułatwia obsługę. Więcej informacji na temat elektronicznego wsparcia klienta zawiera podręcznik IBM eServer Technical

Support Advantage dostarczony razem z serwerem, a także serwis WWW Support for iSeries family Usługę elektronicznego wsparcia klienta można skonfigurować za pomocą dysku CD-ROM *iSeries Konfigurowanie i obsługa*, dostarczonego razem z serwerem.

Przejdź do następnego zadania.

#### Podłączanie jednostki rozszerzeń

Następujące instrukcje należy wykorzystać podczas podłączania jednostki rozszerzeń.

Aby skonfigurować jednostkę rozszerzeń, z poniższej listy należy wybrać odpowiednie informacje.

- Konfigurowanie jednostki rozszerzeń 0588, 0595, 0694, 5088, 5094 i 5095



Po skonfigurowaniu jednostki rozszerzeń i umieszczeniu tylnej obudowy, należy przejść do następnego zadania.

## Podłączanie kabli zasilających

Aby podłączyć kable zasilające, należy wykonać następujące czynności.

Jeśli instalowana jest karta 4758 PCI Cryptographic Coprocessor, należy zapoznać się z instrukcjami dołączonymi do tej karty. Karta dostarczana jest w oddzielnym opakowaniu. Po zainstalowaniu karty należy powrócić do tego miejsca.

Czy instalowany jest zasilacz awaryjny (UPS)?

• Nie: Podłącz do serwera kable zasilające.

Uwaga: Nie podłączaj kabla do gniazda zasilającego. Nie włączaj serwera.

Przejdź do następnego zadania.

• Tak: Podłącz kabel sterowania zasilaniem zasilacza UPS do złącza J14. Nie podłączaj kabla zasilającego zasilacza awaryjnego do gniazda i nie włączaj serwera. Instrukcje dotyczące zakończenia procesu instalacji zasilacza

awaryjnego zawiera serwis WWW www.oem/powerware.com/ibm-ups/9910solutions.html  $\stackrel{\scriptstyle{\scriptstyle{\sim}}}{\longrightarrow}$ . Przejdź do następnego zadania.

## Podłączanie kabli zewnętrznych

Aby podłączyć kable zewnętrzne, należy wykonać następujące czynności.

Jeśli nie ma żadnych kabli zewnętrznych do podłączenia do kart adapterów znajdujących się z tyłu serwera lub jednostki rozszerzeń, należy przejść do następnego zadania.

1. Skorzystaj z poniższej tabeli do podłączenia kabli do odpowiadających im kart adapterów, znajdujących się z tyłu serwera. Konieczne może być podłączenie więcej niż jednego kabla.

Uwaga: Jeśli kabel nie został dostarczony razem z serwerem, należy zaopatrzyć się w niego.

Kable i złącza Numery typu kart Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera) adapterów Karta PCI sieci Dual WAN 4745/2745/2742 Adapter wejścia/wyjścia PCI dwuliniowej sieci WAN 44H7xxx lub 97H73xx С С 2793/2794/2771 Adapter wejścia/wyjścia PCI dwuliniowej sieci WAN z modemem 44H7*xxx*, 97H73*xx* lub 44H748*x* Ο 00 С Zintegrowany modem 87G62xx, 21H49xx lub 75G38xx <u>n</u> Karta PCI dwuliniowej sieci WAN 2772/2773 Adapter wejścia/wyjścia PCI dwuliniowej sieci WAN z modemem Zintegrowany modem 000 87G62*xx*, 21H49*xx* lub 75G38*xx* L. Karta PCI stacji roboczej twinax 4746/9746/2746 Adapter wejścia/wyjścia PCI kontrolera stacji roboczej twinax Część o numerze 12F5093 Q o(..... (000000000000000) Karta PCI sieci Token Ring

Tabela 3. Kable i karty adapterów

Tabela 3. Kable i karty adapterów (kontynuacja)

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)
Sieć Token Ring RJ45	2744/4959	Adapter wejścia/wyjścia PCI Token Ring 4/16/100 Mb/s
6339098		
Karta PCI Quad		
	2805/2806	Adapter wejścia/wyjścia modemu Quad PCI
	6312	Adapter PCI Quad toru cyfrowego
Sieć Ethernet		
Złącze RJ45 Ethernet	2838/2849	Adapter wejścia/wyjścia sieci Ethernet PCI 100/10 Mb/s
	5700	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet 1 Gb/s
	5701	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet UTP 1 Gb/s
	5706	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet TX 1 Gb/s
	5707	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet SX 1 Gb/s
	5718	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet 10 Gb/s
Karty serwerów	1	,

Tabela 3. Kable i karty adapterów (kontynuacja)

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)
Część o numerze 45H2433 Część 44H8677 podłączana do kabla 45H2433 Kabel przedłużający monitora, 44H8676	2891/2892	Karta serwera Netfinity
	4810/9710	Zintegrowana karta serwera xSeries
	4821/9712	Zintegrowana karta serwera xSeries
Kontrolery jednostki dyskowej R	AID	
	2757	Kontroler jednostki dyskowej PCI Ultra RAID
	2780	Kontroler jednostki dyskowej PCI-X Ultra4 RAID
	5703/4778	Kontroler jednostki dyskowej RAID PCI-X
	5709	Karta modułu obsługi RAID
Kontrolery jednostki dyskowej Fi	bre Channel	
	2787	Kontroler jednostki dyskowej PCI-X Fibre Channel
Szyfrowanie PCI		
	4801/4758–023	Koprocesor szyfrujący PCI
	4805/2058	Karta PCI akceleratora szyfrowania
Kontrolery jednostki taśm PCI-X	1	
	5704	Kontrolery jednostki taśm PCI-X Fibre Channel
	5702/5712/5715	Kontroler jednostki taśmowo-dyskowej PCI-X U320
Adaptery magistrali		
	2886	Adapter magistrali optycznej

Tabela 3. Kable i karty adapterów (kontynuacja)

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)
	2887	Adapter magistrali HSL-2
	6417/28E7	Adapter magistrali HSL-2/RIO-G

- 2. Drugi koniec każdego kabla zewnętrznego podłącz do sieci lub do urządzenia.
- 3. Przejdź do następnego zadania.

## Włączanie zasilania serwera

Przed włączeniem zasilania serwera należy zapoznać się z instrukcją.

- 1. Podłącz i włącz zasilanie konsoli.
- 2. Podłącz serwer lub zasilacz awaryjny. Podłącz wszystkie dołączone jednostki rozszerzeń.
- **3.** Otwórz drzwiczki panelu sterującego znajdujące się z przodu serwera. Lampki na panelu sterującym powinny się świecić, a na wyświetlaczu powinien pojawić się kod 01 BN V=F. Serwer nie ma jeszcze włączonego zasilania.

**Uwaga:** Jeśli sekwencja 01 BN V=F nie pojawiła się na wyświetlaczu, może być konieczna zmiana trybu. Instrukcje na ten temat zawiera sekcja Dostęp do funkcji panelu sterującego w Centrum informacyjnym.

- 4. Naciśnij biały przycisk Zasilanie (Power On). Trzeba odczekać chwilę, zanim serwer zacznie się włączać. Zajmuje to od 5 do 20 minut. Na panelu sterującym podczas włączania zasilania serwera pojawia się sekwencja 01 BN V=F lub A900 2000 oznaczająca, że konsola nie jest jeszcze podłączona.
- 5. Załóż tylną obudowę serwera.

Serwer został podłączony.

- 6. Przejdź do następnej sekcji.
- **Uwaga:** Jeśli planowane jest instalowanie urządzeń specyficznych dla systemu Linux lub partycjonowanie logiczne serwera iSeries, w tym momencie może być konieczne dodanie lub usunięcie niektórych urządzeń, takich jak sieciowe adaptery we/wy. Jeśli nie ma pewności, gdzie włożyć nowe lub zmieniane urządzenie, należy

uruchomić narzędzie LPAR Validation Tool (LVT)  $\sim$  . Informacje na temat partycjonowania logicznego można znaleźć w sekcji Partycje logiczne, a dodatkowe informacje o systemie Linux w sekcji System Linux na partycji logicznej w Centrum informacyjnym.

## Konfigurowanie serwera

Przejdź z powrotem do programu EZ-Setup na dysku CD-ROM *iSeries Konfigurowanie i obsługa* i kontynuuj konfigurowanie serwera.

## Podłączanie modelu 270 i konsoli Operations Console bez jednostki rozszerzeń

Następujące instrukcje należy wykorzystać podczas podłączania kabli do serwera i konsoli.

Dokument ten można wydrukować za pomocą klawisza Print (Drukuj).

Uwaga: W przypadku instalowania serwera w stelażu przemysłowym, należy zapoznać się z tematem Instalowanie serwera 270, 800 lub 810 w stelażu przemysłowym.



## Podłączanie kabla konsoli Operations Console

Następujące instrukcje należy wykorzystać podczas podłączania kabla konsoli Operations Console.

- 1. Wyłącz i odłącz z sieci komputer PC, który ma pełnić rolę konsoli systemowej.
- Odszukaj kabel konsoli Operations Console (PN 97H7557). Podłącz go do prawego złącza adaptera 2793 lub 2794, znajdującego się na pozycji C07 z tyłu serwera.

Czy konsola Operations Console korzysta z komunikacji poprzez sieć LAN?

- Nie
- a. Drugi koniec kabla konsoli Operations Console podłącz do pierwszego lub jedynego portu komunikacyjnego (szeregowego), znajdującego się z tyłu komputera PC używanego jako konsola.
- b. Przejdź do następnego zadania.
- Tak

Jeśli podstawowym celem jest łączność sieci LAN, nie trzeba w tym momencie podłączać kabli konsoli Operation Console do komputera PC. W momencie napotkania problemu można podłączyć te kable do komputera PC i skonfigurować konsolę Operations Console. Szczegółowe informacje na ten temat zawiera sekcja Konsola Operations Console.

- a. Podłącz kabel sieciowy wychodzący z komputera PC, który ma pełnić rolę konsoli systemowej, do sieci lokalnej. Podłącz kabel sieciowy wychodzący z sieci lokalnej do karty adaptera na pozycji C06 lub C05.
- b. Przejdź do następnego zadania.

## Podłączanie kabla elektronicznego wsparcia klienta (ECS)

Następujące instrukcje należy wykorzystać podczas podłączania kabla elektronicznego wsparcia (ECS).

Czy instalowana jest usługa elektronicznego wsparcia klienta?

- Nie: Przejdź do następnego zadania.
- Tak
  - 1. Podłącz kabel telefoniczny do lewego złącza adaptera 2771 lub 2793, znajdującego się na pozycji C07.
  - 2. Drugi koniec kabla telefonicznego podłącz do gniazda.

Usługa elektronicznego wsparcia klienta pomaga zautomatyzować zarządzanie serwerem i ułatwia obsługę. Więcej informacji na temat elektronicznego wsparcia klienta zawiera podręcznik IBM eServer Technical

Support Advantage dostarczony razem z serwerem, a także serwis WWW Support for iSeries family Usługę elektronicznego wsparcia klienta można skonfigurować za pomocą dysku CD-ROM *iSeries Konfigurowanie i obsługa*, dostarczonego razem z serwerem.

Przejdź do następnego zadania.

## Podłączanie kabli zasilających

Aby podłączyć kable zasilające, należy wykonać następujące czynności.

Jeśli instalowana jest karta 4758 PCI Cryptographic Coprocessor, należy zapoznać się z instrukcjami dołączonymi do tej karty. Karta dostarczana jest w oddzielnym opakowaniu. Po zainstalowaniu karty należy powrócić do tego miejsca.

Czy instalowany jest zasilacz awaryjny (UPS)?

• Nie: Podłącz do serwera kable zasilające.

Uwaga: Nie podłączaj kabla do gniazda zasilającego. Nie włączaj serwera.

Przejdź do następnego zadania.

• **Tak**: Podłącz kabel sterowania zasilaniem zasilacza UPS do złącza J14. Nie podłączaj kabla zasilającego zasilacza awaryjnego do gniazda i nie włączaj serwera. Instrukcje dotyczące zakończenia procesu instalacji zasilacza

awaryjnego zawiera serwis WWW www.oem/powerware.com/ibm-ups/9910solutions.html Przejdź do następnego zadania.

## Podłączanie kabli zewnętrznych

Aby podłączyć kable zewnętrzne, należy wykonać następujące czynności.

Jeśli nie ma żadnych kabli zewnętrznych do podłączenia do kart adapterów znajdujących się z tyłu serwera lub jednostki rozszerzeń, należy przejść do następnego zadania.

1. Skorzystaj z poniższej tabeli do podłączenia kabli do odpowiadających im kart adapterów, znajdujących się z tyłu serwera. Konieczne może być podłączenie więcej niż jednego kabla.

Uwaga: Jeśli kabel nie został dostarczony razem z serwerem, należy zaopatrzyć się w niego.



Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)
Karta PCI sieci Dual WAN		
44H7xxx lub 97H73xx	4745/2745/2742	Adapter wejścia/wyjścia PCI dwuliniowej sieci WAN
44H7 <i>xxx</i> , 97H73 <i>xx</i> lub 44H748 <i>x</i> <b>Zintegrowany modem</b> 87G62 <i>xx</i> , 21H49 <i>xx</i> lub 75G38 <i>xx</i>	2793/2794/2771	Adapter wejścia/wyjścia PCI dwuliniowej sieci WAN z modemem
Karta PCI dwuliniowej sieci WAN	l	
<b>Zintegrowany modem</b> 87G62 <i>xx</i> , 21H49 <i>xx</i> lub 75G38 <i>xx</i>	2772/2773	Adapter wejścia/wyjścia PCI dwuliniowej sieci WAN z modemem
Karta PCI stacji roboczej twinax		
Część o numerze 12F5093	4746/9746/2746	Adapter wejścia/wyjścia PCI kontrolera stacji roboczej twinax
Karta PCI sieci Token Ring		

Tabela 4. Kable i karty adapterów (kontynuacja)

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)
Sieć Token Ring RJ45	2744/4959	Adapter wejścia/wyjścia PCI Token Ring 4/16/100 Mb/s
Karta PCI Quad	-	
	2805/2806	
	6312	Adapter PCI Quad toru cyfrowego
Sieć Ethernet		
Złącze RJ45 Ethernet	2838/2849	Adapter wejścia/wyjścia sieci Ethernet PCI 100/10 Mb/s
	5700	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet 1 Gb/s
	5701	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet UTP 1 Gb/s
	5706	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet TX 1 Gb/s
	5707	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet SX 1 Gb/s
	5718	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet 10 Gb/s
Karty serwerów		

Tabela 4. Kable i karty adapterów (kontynuacja)

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)
Część o numerze 45H2433 Część 44H8677 podłączana do kabla 45H2433 Część 44H8677 podłączana do kabel przedłużający monitora, 44H8676	2891/2892	Karta serwera Netfinity
	4810/9710	Zintegrowana karta serwera xSeries
	4821/9712	Zintegrowana karta serwera xSeries
Kontrolery jednostki dyskowej R	AID	
	2757	Kontroler jednostki dyskowej PCI Ultra RAID
	2780	Kontroler jednostki dyskowej PCI-X Ultra4 RAID
	5703/4778	Kontroler jednostki dyskowej RAID PCI-X
	5709	Karta modułu obsługi RAID
Kontrolerv jednostki dvskowej Fi	bre Channel	
	2787	Kontroler jednostki dyskowej PCI-X Fibre Channel
Szyfrowanie PCI	1	
	4801/4758-023	Koprocesor szyfrujący PCI
	4805/2058	Karta PCI akceleratora szyfrowania
Kontrolery jednostki taśm PCI-X		
	5704	Kontrolery jednostki taśm PCI-X Fibre Channel
	5702/5712/5715	Kontroler jednostki taśmowo-dyskowej PCI-X U320
Adaptery magistrali		
	2886	Adapter magistrali optycznej

Tabela 4. Kable i karty adapterów (kontynuacja)

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)
	2887	Adapter magistrali HSL-2
	6417/28E7	Adapter magistrali HSL-2/RIO-G

- 2. Drugi koniec każdego kabla zewnętrznego podłącz do sieci lub do urządzenia.
- 3. Przejdź do następnego zadania.

## Włączanie zasilania serwera

Przed włączeniem zasilania serwera należy zapoznać się z instrukcją.

- 1. Podłącz i włącz zasilanie konsoli.
- 2. Podłącz serwer lub zasilacz awaryjny. Podłącz wszystkie dołączone jednostki rozszerzeń.
- **3.** Otwórz drzwiczki panelu sterującego znajdujące się z przodu serwera. Lampki na panelu sterującym powinny się świecić, a na wyświetlaczu powinien pojawić się kod 01 BN V=F. Serwer nie ma jeszcze włączonego zasilania.

**Uwaga:** Jeśli sekwencja 01 BN V=F nie pojawiła się na wyświetlaczu, może być konieczna zmiana trybu. Instrukcje na ten temat zawiera sekcja Dostęp do funkcji panelu sterującego w Centrum informacyjnym.

- 4. Naciśnij biały przycisk Zasilanie (Power On). Trzeba odczekać chwilę, zanim serwer zacznie się włączać. Zajmuje to od 5 do 20 minut. Na panelu sterującym podczas włączania zasilania serwera pojawia się sekwencja 01 BN V=F lub A900 2000 oznaczająca, że konsola nie jest jeszcze podłączona.
- 5. Załóż tylną obudowę serwera.

Serwer został podłączony.

- 6. Przejdź do następnej sekcji.
- **Uwaga:** Jeśli planowane jest instalowanie urządzeń specyficznych dla systemu Linux lub partycjonowanie logiczne serwera iSeries, w tym momencie może być konieczne dodanie lub usunięcie niektórych urządzeń, takich jak sieciowe adaptery we/wy. Jeśli nie ma pewności, gdzie włożyć nowe lub zmieniane urządzenie, należy

uruchomić narzędzie LPAR Validation Tool (LVT)  $\sim$  . Informacje na temat partycjonowania logicznego można znaleźć w sekcji Partycje logiczne, a dodatkowe informacje o systemie Linux w sekcji System Linux na partycji logicznej w Centrum informacyjnym.

## Konfigurowanie serwera

Przejdź z powrotem do programu EZ-Setup na dysku CD-ROM *iSeries Konfigurowanie i obsługa* i kontynuuj konfigurowanie serwera.

## Wybór instrukcji dotyczących okablowania serwera model 800 lub model 810

Spośród wymienionych poniżej instrukcji podłączania należy wybrać tę, która dotyczy konfigurowanego serwera.

# Podłączanie serwera 800 lub 810 i konsoli twinax z jednostką rozszerzeń

Następujące instrukcje należy wykorzystać podczas podłączania kabli do serwera i konsoli.

Dokument ten można wydrukować za pomocą klawisza Print (Drukuj).

**Uwaga:** W przypadku instalowania serwera w stelażu przemysłowym, należy zapoznać się z tematem Instalowanie serwera 270, 800 lub 810 w stelażu przemysłowym.





## Podłączanie kabla twinax

Następujące instrukcje należy wykorzystać podczas podłączania kabla twinax.

- Przyjrzyj się kartom na pozycjach od C06 do C02, znajdującym się z tyłu serwera. Odszukaj pozycję z kartą 2746. To jest karta adaptera twinaksowego. Jeśli karty 2746 znajdują się na kilku pozycjach, wybierz tę, która jest na pozycji C06.
- Odszukaj 8-portowy twinaksowy kabel przyłączeniowy (PN 21F5093). Podłącz go do złącza karty adaptera twinaksowego 2746.
- **3.** Podłącz kabel twinaksowy stacji roboczej, która będzie używana jako konsola systemowa, do portu 0 8-portowego twinaksowego kabla przyłączeniowego.

**Uwaga:** Adres stacji roboczej konsoli musi być ustawiony na 0. Aby ustawić ten adres, należy zapoznać się z dokumentacją dostarczoną ze stacją roboczą.

4. Przejdź do następnego zadania.

## Podłączanie kabla elektronicznego wsparcia klienta (ECS)

Aby podłączyć kabel elektronicznego wsparcia (ECS), należy wykonać następujące czynności.

Czy instalowana jest usługa elektronicznego wsparcia klienta?

- Nie: Przejdź do następnego zadania.
- Tak
  - 1. Podłącz kabel telefoniczny do lewego złącza adaptera, znajdującego się na pozycji C07.
  - 2. Drugi koniec kabla telefonicznego podłącz do gniazda.

Usługa elektronicznego wsparcia klienta pomaga zautomatyzować zarządzanie serwerem i ułatwia obsługę. Więcej informacji na temat elektronicznego wsparcia klienta zawiera podręcznik IBM eServer Technical Support Advantage

dostarczony razem z serwerem, a także serwis WWW Support for iSeries family 4. Usługę elektronicznego wsparcia klienta można skonfigurować za pomocą dysku CD-ROM *iSeries Konfigurowanie i obsługa*, dostarczonego razem z serwerem.

Przejdź do następnego zadania.

## Podłączanie jednostki rozszerzeń

Następujące instrukcje należy wykorzystać podczas podłączania jednostki rozszerzeń.

Uwaga: Nie należy podłączać kabla zasilającego jednostki rozszerzeń do gniazda zasilającego, jak to jest napisane w poniższych dokumentach.

- Konfigurowanie jednostki rozszerzeń 0578, 5074, 5078 lub 5079 100 5079
- Konfigurowanie jednostki rozszerzeń 5065 lub 5066 100 5066
- Konfigurowanie jednostki rozszerzeń 0588, 0595, 0694, 5088, 5094 i 5095

Po skonfigurowaniu jednostki rozszerzeń należy przejść do następnego zadania.

#### Podłączanie kabli zasilających

Aby podłączyć kable zasilające, należy wykonać następujące czynności.

Jeśli instalowana jest karta 4758 PCI Cryptographic Coprocessor, należy zapoznać się z instrukcjami dołączonymi do tej karty. Karta dostarczana jest w oddzielnym opakowaniu. Po zainstalowaniu karty należy powrócić do tego miejsca.

Czy instalowany jest zasilacz awaryjny (UPS)?

• Nie: Podłącz do serwera kable zasilające.

Uwaga: Nie podłączaj kabla do gniazda zasilającego. Nie włączaj serwera.

• Tak: Podłącz kabel sterowania zasilaniem zasilacza UPS do złącza J14. Nie podłączaj kabla zasilającego zasilacza awaryjnego do gniazda zasilającego i nie włączaj serwera. Instrukcje dotyczące zakończenia procesu instalacji

zasilacza awaryjnego zawiera serwis WWW www.oem/powerware.com/ibm-ups/9910solutions.html 🐝 . Przejdź do następnego zadania.

## Podłączanie kabli zewnętrznych

Aby podłączyć kable zewnętrzne, należy wykonać następujące czynności.

Jeśli nie ma żadnych kabli zewnętrznych do podłączenia do kart adapterów znajdujących się z tyłu serwera lub jednostki rozszerzeń, należy przejść do następnego zadania.

1. Skorzystaj z poniższej tabeli do podłączenia kabli do odpowiadających im kart adapterów, znajdujących się z tyłu serwera. Konieczne może być podłączenie więcej niż jednego kabla.

Uwaga: Jeśli kabel nie został dostarczony razem z serwerem, należy zaopatrzyć się w niego.

Tabela 5. Kable i karty adapterów

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)
Karta PCI sieci Dual WAN		
44H7xxx lub 97H73xx	4745/2745/2742	Adapter wejścia/wyjścia PCI dwuliniowej sieci WAN

Tabela 5. Kable i karty adapterów (kontynuacja)

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)
44H7 <i>xxx</i> , 97H73 <i>xx</i> lub 44H748 <i>x</i>	2793/2794/2771	Adapter wejścia/wyjścia PCI dwuliniowej sieci WAN z modemem
Zintegrowany modem 87G62 <i>xx</i> , 21H49 <i>xx</i> lub 75G38 <i>xx</i>		
Karta PCI dwuliniowei sieci WAN	 N	
Zintegrowany modem 87G62xx, 21H49xx lub 75G38xx	2772/2773	Adapter wejścia/wyjścia PCI dwuliniowej sieci WAN z modemem
Karta PCI stacji roboczej twinax		
Część o numerze 12F5093	4746/9746/2746	Adapter wejścia/wyjścia PCI kontrolera stacji roboczej twinax
Karta PCI sieci Token Ring	1	
Sieć Token Ring RJ45	2744/4959	Adapter wejścia/wyjścia PCI Token Ring 4/16/100 Mb/s
Karta PCI Quad		
	2805/2806	Adapter wejścia/wyjścia modemu Quad PCI
	6312	Adapter PCI Quad toru cyfrowego
Sieć Ethernet		
Tabela 5. Kable i karty adapterów (kontynuacja)

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)
Złącze RJ45 Ethernet	2838/2849	Adapter wejścia/wyjścia sieci Ethernet PCI 100/10 Mb/s
	5700	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet 1 Gb/s
	5701	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet UTP 1 Gb/s
	5706	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet TX 1 Gb/s
	5707	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet SX 1 Gb/s
	5718	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet 10 Gb/s
Karty serwerów		
Część o numerze 45H2433	2891/2892	Karta serwera Netfinity
Część 44H8677 podłączana do kabla 45H2433		
Kabel przedłużający monitora, 44H8676		
	4810/9710	Zintegrowana karta serwera xSeries
	4821/9712	Zintegrowana karta serwera xSeries
Kontrolery jednostki dyskowej R	AID	
	2757	Kontroler jednostki dyskowej PCI Ultra RAID
	2780	Kontroler jednostki dyskowej PCI-X Ultra4 RAID
	5703/4778	Kontroler jednostki dyskowej RAID PCI-X
	5709	Karta modułu obsługi RAID
Kontrolery jednostki dyskowej Fibre Channel		

Tabela 5. Kable i karty adapterów (kontynuacja)

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)
	2787	Kontroler jednostki dyskowej PCI-X Fibre Channel
Szyfrowanie PCI		
	4801/4758-023	Koprocesor szyfrujący PCI
	4805/2058	Karta PCI akceleratora szyfrowania
Kontrolery jednostki taśm PCI-X	-	
	5704	Kontrolery jednostki taśm PCI-X Fibre Channel
	5702/5712/5715	Kontroler jednostki taśmowo-dyskowej PCI-X U320
Adaptery magistrali		
	2886	Adapter magistrali optycznej
	2887	Adapter magistrali HSL-2
	6417/28E7	Adapter magistrali HSL-2/RIO-G

- 2. Drugi koniec każdego kabla zewnętrznego podłącz do sieci lub do urządzenia.
- **3**. Przejdź do następnego zadania.

Przed włączeniem zasilania serwera należy zapoznać się z instrukcją.

- 1. Podłącz i włącz zasilanie konsoli.
- 2. Podłącz serwer lub zasilacz awaryjny. Podłącz wszystkie dołączone jednostki rozszerzeń.
- **3.** Otwórz drzwiczki panelu sterującego znajdujące się z przodu serwera. Lampki na panelu sterującym powinny się świecić, a na wyświetlaczu powinien pojawić się kod 01 BN V=F. Serwer nie ma jeszcze włączonego zasilania.

Uwaga: Jeśli sekwencja 01 BN V=F nie pojawiła się na wyświetlaczu, może być konieczna zmiana trybu. Instrukcje na ten temat zawiera sekcja Dostęp do funkcji panelu sterującego w Centrum informacyjnym.

4. Naciśnij biały przycisk Zasilanie (Power On). Trzeba odczekać chwilę, zanim serwer zacznie się włączać. Zajmuje to od 5 do 20 minut. jeśli serwer używa konsoli twinaksowej, na panelu sterującym podczas włączania serwera jest wyświetlana sekwencja 01 BN V=F. Jeśli serwer używa konsoli Operations Console, na panelu sterującym podczas włączania serwera jest wyświetlana sekwencja 01 BN V=F lub A900 2000 oznaczająca, że konsola nie jest jeszcze podłączona.

Serwer został podłączony.

- 5. Przejdź do następnego zadania.
- **Uwaga:** Jeśli planowane jest instalowanie urządzeń specyficznych dla systemu Linux lub partycjonowanie logiczne serwera iSeries, w tym momencie może być konieczne dodanie lub usunięcie niektórych urządzeń, takich jak sieciowe adaptery we/wy. . Jeśli nie ma pewności, gdzie włożyć nowe lub zmieniane urządzenie, należy

uruchomić narzędzie LPAR Validation Tool (LVT) 45. Informacje na temat partycjonowania logicznego można znaleźć w sekcji Partycje logiczne, a dodatkowe informacje o systemie Linux w sekcji System Linux na partycji logicznej w Centrum informacyjnym.

## Konfigurowanie serwera

Aby skonfigurować serwer, należy wykonać następujące czynności.

Jeśli komputer PC jest podłączony do sieci LAN, do ukończenia konfigurowania serwera można użyć programu EZ-Setup z dysku CD-ROM *iSeries Konfigurowanie i obsługa*.

Jeśli komputer PC nie jest podłączony do sieci LAN, to w celu kontynuowania konfigurowania serwera należy przejść

do artykułu Konfigurowanie systemu twinax 💖 .

# Podłączanie serwera 800 lub 810 i konsoli twinax bez jednostki rozszerzeń

Następujące instrukcje należy wykorzystać podczas podłączania kabli do serwera i konsoli.

Dokument ten można wydrukować za pomocą klawisza Print (Drukuj).

Uwaga: W przypadku instalowania serwera w stelażu przemysłowym, należy zapoznać się z tematem Instalowanie serwera 270, 800 lub 810 w stelażu przemysłowym.

Podłączanie 8-portowego kabla twinaksowego do złącza 2746 na pozycji od C06 do C02





## Podłączanie kabla twinax

Następujące instrukcje należy wykorzystać podczas podłączania kabla twinax.

- Przyjrzyj się kartom na pozycjach od C06 do C02, znajdującym się z tyłu serwera. Odszukaj pozycję z kartą 2746. To jest karta adaptera twinaksowego. Jeśli karty 2746 znajdują się na kilku pozycjach, wybierz tę, która jest na pozycji C06.
- Odszukaj 8-portowy twinaksowy kabel przyłączeniowy (PN 21F5093). Podłącz go do złącza karty adaptera twinaksowego 2746.
- **3.** Podłącz kabel twinaksowy stacji roboczej, która będzie używana jako konsola systemowa, do portu 0 8-portowego twinaksowego kabla przyłączeniowego.

**Uwaga:** Adres stacji roboczej konsoli musi być ustawiony na 0. Aby ustawić ten adres, należy zapoznać się z dokumentacją dostarczoną ze stacją roboczą.

4. Przejdź do następnego zadania.

## Podłączanie kabla elektronicznego wsparcia klienta (ECS)

Aby podłączyć kabel elektronicznego wsparcia (ECS), należy wykonać następujące czynności.

Czy instalowana jest usługa elektronicznego wsparcia klienta?

• Nie: Przejdź do następnego zadania.

- Tak
  - 1. Podłącz kabel telefoniczny do lewego złącza adaptera, znajdującego się na pozycji C07.
  - 2. Drugi koniec kabla telefonicznego podłącz do gniazda.

Usługa elektronicznego wsparcia klienta pomaga zautomatyzować zarządzanie serwerem i ułatwia obsługę. Więcej informacji na temat elektronicznego wsparcia klienta zawiera podręcznik IBM eServer Technical Support Advantage

dostarczony razem z serwerem, a także serwis WWW Support for iSeries family 45. Usługę elektronicznego wsparcia klienta można skonfigurować za pomocą dysku CD-ROM *iSeries Konfigurowanie i obsługa*, dostarczonego razem z serwerem.

Przejdź do następnego zadania.

## Podłączanie kabli zasilających

Aby podłączyć kable zasilające, należy wykonać następujące czynności.

Jeśli instalowana jest karta 4758 PCI Cryptographic Coprocessor, należy zapoznać się z instrukcjami dołączonymi do tej karty. Karta dostarczana jest w oddzielnym opakowaniu. Po zainstalowaniu karty należy powrócić do tego miejsca.

Czy instalowany jest zasilacz awaryjny (UPS)?

• Nie: Podłącz do serwera kable zasilające.

Uwaga: Nie podłączaj kabla do gniazda zasilającego. Nie włączaj serwera.

 Tak: Podłącz kabel sterowania zasilaniem zasilacza UPS do złącza J14. Nie podłączaj kabla zasilającego zasilacza awaryjnego do gniazda zasilającego i nie włączaj serwera. Instrukcje dotyczące zakończenia procesu instalacji

zasilacza awaryjnego zawiera serwis WWW www.oem/powerware.com/ibm-ups/9910solutions.html 🐝 . Przejdź do następnego zadania.

## Podłączanie kabli zewnętrznych

Aby podłączyć kable zewnętrzne, należy wykonać następujące czynności.

Jeśli nie ma żadnych kabli zewnętrznych do podłączenia do kart adapterów znajdujących się z tyłu serwera lub jednostki rozszerzeń, należy przejść do następnego zadania.

1. Skorzystaj z poniższej tabeli do podłączenia kabli do odpowiadających im kart adapterów, znajdujących się z tyłu serwera. Konieczne może być podłączenie więcej niż jednego kabla.

Uwaga: Jeśli kabel nie został dostarczony razem z serwerem, należy zaopatrzyć się w niego.

Tabela 6. Kable i karty adapterów

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)
Karta PCI sieci Dual WAN		
44H7xxx lub 97H73xx	4745/2745/2742	Adapter wejścia/wyjścia PCI dwuliniowej sieci WAN

#### Tabela 6. Kable i karty adapterów (kontynuacja)

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)
44H7 <i>xxx</i> , 97H73 <i>xx</i> lub 44H748 <i>x</i>	2793/2794/2771	Adapter wejścia/wyjścia PCI dwuliniowej sieci WAN z modemem
Zintegrowany modem 87G62 <i>xx</i> , 21H49 <i>xx</i> lub 75G38 <i>xx</i>		
Karta PCI dwuliniowej sieci WAN	l V	
Zintegrowany modem 87G62 <i>xx</i> , 21H49 <i>xx</i> lub 75G38 <i>xx</i>	2772/2773	Adapter wejścia/wyjścia PCI dwuliniowej sieci WAN z modemem
Karta PCI stacji roboczej twinax	1	
Część o numerze 12F5093	4746/9746/2746	Adapter wejścia/wyjścia PCI kontrolera stacji roboczej twinax
Karta PCI sieci Token Ring		
Sieć Token Ring RJ45	2744/4959	Adapter wejścia/wyjścia PCI Token Ring 4/16/100 Mb/s
6339098		
Karta PCI Quad	1	
	2805/2806	Adapter wejścia/wyjścia modemu Quad PCI
Siné Ethornot	6312	Adapter PCI Quad toru cyfrowego
Siec Ethernet		

Tabela 6. Kable i karty adapterów (kontynuacja)

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)
Złącze RJ45 Ethernet	2838/2849	Adapter wejścia/wyjścia sieci Ethernet PCI 100/10 Mb/s
	5700	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet 1 Gb/s
	5701	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet UTP 1 Gb/s
	5706	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet TX 1 Gb/s
	5707	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet SX 1 Gb/s
	5718	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet 10 Gb/s
Karty serwerów		
Część o numerze 45H2433	2891/2892	Karta serwera Netfinity
Część 44H8677 podłączana do kabla 45H2433		
Kabel przedłużający monitora, 44H8676		
	4810/9710	Zintegrowana karta serwera xSeries
	4821/9712	Zintegrowana karta serwera xSeries
Kontrolery jednostki dyskowej R	AID	
	2757	Kontroler jednostki dyskowej PCI Ultra RAID
	2780	Kontroler jednostki dyskowej PCI-X Ultra4 RAID
	5703/4778	Kontroler jednostki dyskowej RAID PCI-X
	5709	Karta modułu obsługi RAID
Kontrolery jednostki dyskowej Fibre Channel		

Tabela 6. Kable i karty adapterów (kontynuacja)

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)
	2787	Kontroler jednostki dyskowej PCI-X Fibre Channel
Szyfrowanie PCI		
	4801/4758-023	Koprocesor szyfrujący PCI
	4805/2058	Karta PCI akceleratora szyfrowania
Kontrolery jednostki taśm PCI-X	-	
	5704	Kontrolery jednostki taśm PCI-X Fibre Channel
	5702/5712/5715	Kontroler jednostki taśmowo-dyskowej PCI-X U320
Adaptery magistrali		
	2886	Adapter magistrali optycznej
	2887	Adapter magistrali HSL-2
	6417/28E7	Adapter magistrali HSL-2/RIO-G

- 2. Drugi koniec każdego kabla zewnętrznego podłącz do sieci lub do urządzenia.
- **3**. Przejdź do następnego zadania.

Przed włączeniem zasilania serwera należy zapoznać się z instrukcją.

- 1. Podłącz i włącz zasilanie konsoli.
- 2. Podłącz serwer lub zasilacz awaryjny. Podłącz wszystkie dołączone jednostki rozszerzeń.
- **3.** Otwórz drzwiczki panelu sterującego znajdujące się z przodu serwera. Lampki na panelu sterującym powinny się świecić, a na wyświetlaczu powinien pojawić się kod 01 BN V=F. Serwer nie ma jeszcze włączonego zasilania.

Uwaga: Jeśli sekwencja 01 BN V=F nie pojawiła się na wyświetlaczu, może być konieczna zmiana trybu. Instrukcje na ten temat zawiera sekcja Dostęp do funkcji panelu sterującego w Centrum informacyjnym.

4. Naciśnij biały przycisk Zasilanie (Power On). Trzeba odczekać chwilę, zanim serwer zacznie się włączać. Zajmuje to od 5 do 20 minut. jeśli serwer używa konsoli twinaksowej, na panelu sterującym podczas włączania serwera jest wyświetlana sekwencja 01 BN V=F. Jeśli serwer używa konsoli Operations Console, na panelu sterującym podczas włączania serwera jest wyświetlana sekwencja 01 BN V=F lub A900 2000 oznaczająca, że konsola nie jest jeszcze podłączona.

Serwer został podłączony.

- 5. Przejdź do następnego zadania.
- **Uwaga:** Jeśli planowane jest instalowanie urządzeń specyficznych dla systemu Linux lub partycjonowanie logiczne serwera iSeries, w tym momencie może być konieczne dodanie lub usunięcie niektórych urządzeń, takich jak sieciowe adaptery we/wy. . Jeśli nie ma pewności, gdzie włożyć nowe lub zmieniane urządzenie, należy

uruchomić narzędzie LPAR Validation Tool (LVT) 45. Informacje na temat partycjonowania logicznego można znaleźć w sekcji Partycje logiczne, a dodatkowe informacje o systemie Linux w sekcji System Linux na partycji logicznej w Centrum informacyjnym.

## Konfigurowanie serwera

Aby skonfigurować serwer, należy wykonać następujące czynności.

Jeśli komputer PC jest podłączony do sieci LAN, do ukończenia konfigurowania serwera można użyć programu EZ-Setup z dysku CD-ROM *iSeries Konfigurowanie i obsługa*.

Jeśli komputer PC nie jest podłączony do sieci LAN, to w celu kontynuowania konfigurowania serwera należy przejść

do artykułu Konfigurowanie systemu twinax 💖 .

# Podłączanie serwera 800 lub 810 z jednostką rozszerzeń i konsolą Operations Console

Następujące instrukcje należy wykorzystać podczas podłączania kabli do serwera i konsoli.

Dokument ten można wydrukować za pomocą klawisza Print (Drukuj).

Uwaga: W przypadku instalowania serwera w stelażu przemysłowym, należy zapoznać się z tematem Instalowanie serwera 270, 800 lub 810 w stelażu przemysłowym.





## Podłączanie kabla konsoli Operations Console

Następujące instrukcje należy wykorzystać podczas podłączania kabla konsoli Operations Console.

- 1. Wyłącz i odłącz z sieci komputer PC, który ma pełnić rolę konsoli systemowej.
- 2. Odszukaj kabel konsoli Operations Console (PN 97H7557). Podłącz go do prawego złącza adaptera 2793 lub 2794, znajdującego się na pozycji C07 z tyłu serwera.

Czy konsola Operations Console korzysta z komunikacji poprzez sieć LAN?

• Nie

- a. Drugi koniec kabla konsoli Operations Console podłącz do pierwszego lub jedynego portu komunikacyjnego (szeregowego), znajdującego się z tyłu komputera PC używanego jako konsola.
- b. Przejdź do następnego zadania.

• Tak

Jeśli podstawowym celem jest łączność sieci LAN, nie trzeba w tym momencie podłączać kabli konsoli Operation Console do komputera PC. W momencie napotkania problemu można podłączyć te kable do komputera PC i skonfigurować konsolę Operations Console. Szczegółowe informacje na ten temat zawiera sekcja Konsola Operations Console.

a. Podłącz kabel sieciowy wychodzący z komputera PC, który ma pełnić rolę konsoli systemowej, do sieci lokalnej. Podłącz kabel sieciowy wychodzący z sieci lokalnej do karty adaptera na pozycji C06 lub C05.

b. Przejdź do następnego zadania.

## Podłączanie kabla elektronicznego wsparcia klienta (ECS)

Aby podłączyć kabel elektronicznego wsparcia (ECS), należy wykonać następujące czynności.

Czy instalowana jest usługa elektronicznego wsparcia klienta?

- Nie: Przejdź do następnego zadania.
- Tak
  - 1. Podłącz kabel telefoniczny do lewego złącza adaptera, znajdującego się na pozycji C07.
  - 2. Drugi koniec kabla telefonicznego podłącz do gniazda.

Usługa elektronicznego wsparcia klienta pomaga zautomatyzować zarządzanie serwerem i ułatwia obsługę. Więcej informacji na temat elektronicznego wsparcia klienta zawiera podręcznik IBM eServer Technical Support Advantage

dostarczony razem z serwerem, a także serwis WWW Support for iSeries family  $\checkmark$ . Usługę elektronicznego wsparcia klienta można skonfigurować za pomocą dysku CD-ROM *iSeries Konfigurowanie i obsługa*, dostarczonego razem z serwerem.

Przejdź do następnego zadania.

## Podłączanie jednostki rozszerzeń

Następujące instrukcje należy wykorzystać podczas podłączania jednostki rozszerzeń.

- Uwaga: Nie należy podłączać kabla zasilającego jednostki rozszerzeń do gniazda zasilającego, jak to jest napisane w poniższych dokumentach.
- Konfigurowanie jednostki rozszerzeń 0578, 5074, 5078 lub 5079 100 5079
- Konfigurowanie jednostki rozszerzeń 5065 lub 5066 Ilikowa
- Konfigurowanie jednostki rozszerzeń 0588, 0595, 0694, 5088, 5094 i 5095

Po skonfigurowaniu jednostki rozszerzeń należy przejść do następnego zadania.

## Podłączanie kabli zasilających

Aby podłączyć kable zasilające, należy wykonać następujące czynności.

Jeśli instalowana jest karta 4758 PCI Cryptographic Coprocessor, należy zapoznać się z instrukcjami dołączonymi do tej karty. Karta dostarczana jest w oddzielnym opakowaniu. Po zainstalowaniu karty należy powrócić do tego miejsca.

Czy instalowany jest zasilacz awaryjny (UPS)?

• Nie: Podłącz do serwera kable zasilające.

Uwaga: Nie podłączaj kabla do gniazda zasilającego. Nie włączaj serwera.

• Tak: Podłącz kabel sterowania zasilaniem zasilacza UPS do złącza J14. Nie podłączaj kabla zasilającego zasilacza awaryjnego do gniazda zasilającego i nie włączaj serwera. Instrukcje dotyczące zakończenia procesu instalacji

zasilacza awaryjnego zawiera serwis WWW www.oem/powerware.com/ibm-ups/9910solutions.html 40. Przejdź do następnego zadania.

## Podłączanie kabli zewnętrznych

Aby podłączyć kable zewnętrzne, należy wykonać następujące czynności.

Jeśli nie ma żadnych kabli zewnętrznych do podłączenia do kart adapterów znajdujących się z tyłu serwera lub jednostki rozszerzeń, należy przejść do następnego zadania.

1. Skorzystaj z poniższej tabeli do podłączenia kabli do odpowiadających im kart adapterów, znajdujących się z tyłu serwera. Konieczne może być podłączenie więcej niż jednego kabla.

Uwaga: Jeśli kabel nie został dostarczony razem z serwerem, należy zaopatrzyć się w niego.

Tabela 7. Kable i karty adapterów

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)	
Karta PCI sieci Dual WAN			
44H7xxx lub 97H73xx	4745/2745/2742	Adapter wejścia/wyjścia PCI dwuliniowej sieci WAN	
44H7xxx, 97H73xx lub 44H748x Zintegrowany modem 87G62xx, 21H49xx lub 75G38xx	2793/2794/2771	Adapter wejścia/wyjścia PCI dwuliniowej sieci WAN z modemem	
Karta PCI dwuliniowej sieci WAN	N		
Zintegrowany modem 87G62 <i>xx</i> , 21H49 <i>xx</i> lub 75G38 <i>xx</i>	2772/2773	Adapter wejścia/wyjścia PCI dwuliniowej sieci WAN z modemem	
Karta PCI stacji roboczej twinax			
Część o numerze 12F5093	4746/9746/2746	Adapter wejścia/wyjścia PCI kontrolera stacji roboczej twinax	
Karta PCI sieci Token Ring			

Tabela 7. Ka	able i karty	adapterów	(kontynuacja)
--------------	--------------	-----------	---------------

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)	
Sieć Token Ring RJ45	2744/4959	Adapter wejścia/wyjścia PCI Token Ring 4/16/100 Mb/s	
Filtr P75G5958 lub 75G2865			
Karta PCI Quad			
	2805/2806	Adapter wejścia/wyjścia modemu Quad PCI	
	6312	Adapter PCI Quad toru cyfrowego	
Sieć Ethernet			
Złącze RJ45 Ethernet	2838/2849	Adapter wejścia/wyjścia sieci Ethernet PCI 100/10 Mb/s	
	5700	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet 1 Gb/s	
	5701	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet UTP 1 Gb/s	
	5706	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet TX 1 Gb/s	
	5707	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet SX 1 Gb/s	
	5718	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet 10 Gb/s	
Karty serwerów	I		

Tabela 7. Kable i karty adapterów (kontynuacja)

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)
Część o numerze 45H2433 Część 44H8677 podłączana do kabla 45H2433 Część 44H8677 podłączana do kabel przedłużający monitora, 44H8676	2891/2892	Karta serwera Netfinity
	4810/9710	Zintegrowana karta serwera xSeries
	4821/9712	Zintegrowana karta serwera xSeries
Kontrolery jednostki dyskowej R	AID	
	2757	Kontroler jednostki dyskowej PCI Ultra RAID
	2780	Kontroler jednostki dyskowej PCI-X Ultra4 RAID
	5703/4778	Kontroler jednostki dyskowej RAID PCI-X
	5709	Karta modułu obsługi RAID
Kontrolery jednostki dyskowej Fi	bre Channel	
	2787	Kontroler jednostki dyskowej PCI-X Fibre Channel
Szyfrowanie PCI		
	4801/4758-023	Koprocesor szyfrujący PCI
	4805/2058	Karta PCI akceleratora szyfrowania
Kontrolery jednostki taśm PCI-X		
	5704	Kontrolery jednostki taśm PCI-X Fibre Channel
	5702/5712/5715	Kontroler jednostki taśmowo-dyskowej PCI-X U320
Adaptery magistrali		
	2886	Adapter magistrali optycznej

Tabela 7. Kable i karty adapterów (kontynuacja)

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)
	2887	Adapter magistrali HSL-2
	6417/28E7	Adapter magistrali HSL-2/RIO-G

- 2. Drugi koniec każdego kabla zewnętrznego podłącz do sieci lub do urządzenia.
- 3. Przejdź do następnego zadania.

Przed włączeniem zasilania serwera należy zapoznać się z instrukcją.

- 1. Podłącz i włącz zasilanie konsoli.
- 2. Podłącz serwer lub zasilacz awaryjny. Podłącz wszystkie dołączone jednostki rozszerzeń.
- **3.** Otwórz drzwiczki panelu sterującego znajdujące się z przodu serwera. Lampki na panelu sterującym powinny się świecić, a na wyświetlaczu powinien pojawić się kod 01 BN V=F. Serwer nie ma jeszcze włączonego zasilania.

Uwaga: Jeśli sekwencja 01 BN V=F nie pojawiła się na wyświetlaczu, może być konieczna zmiana trybu. Instrukcje na ten temat zawiera sekcja Dostęp do funkcji panelu sterującego w Centrum informacyjnym.

4. Naciśnij biały przycisk Zasilanie (Power On). Trzeba odczekać chwilę, zanim serwer zacznie się włączać. Zajmuje to od 5 do 20 minut. jeśli serwer używa konsoli twinaksowej, na panelu sterującym podczas włączania serwera jest wyświetlana sekwencja 01 BN V=F. Jeśli serwer używa konsoli Operations Console, na panelu sterującym podczas włączania serwera jest wyświetlana sekwencja 01 BN V=F lub A900 2000 oznaczająca, że konsola nie jest jeszcze podłączona.

Serwer został podłączony.

- 5. Przejdź do następnego zadania.
- **Uwaga:** Jeśli planowane jest instalowanie urządzeń specyficznych dla systemu Linux lub partycjonowanie logiczne serwera iSeries, w tym momencie może być konieczne dodanie lub usunięcie niektórych urządzeń, takich jak sieciowe adaptery we/wy. . Jeśli nie ma pewności, gdzie włożyć nowe lub zmieniane urządzenie, należy

uruchomić narzędzie LPAR Validation Tool (LVT)  $\checkmark$  . Informacje na temat partycjonowania logicznego można znaleźć w sekcji Partycje logiczne, a dodatkowe informacje o systemie Linux w sekcji System Linux na partycji logicznej w Centrum informacyjnym.

## Konfigurowanie serwera

Aby skonfigurować serwer, należy wykonać następujące czynności.

Przejdź z powrotem do programu EZ-Setup na dysku CD-ROM *iSeries Konfigurowanie i obsługa* i kontynuuj konfigurowanie serwera.

# Podłączanie modelu 800 lub 810 serwera i konsoli Operations Console bez jednostki rozszerzeń

Następujące instrukcje należy wykorzystać podczas podłączania kabli do serwera i konsoli.

Dokument ten można wydrukować za pomocą klawisza Print (Drukuj).

Uwaga: W przypadku instalowania serwera w stelażu przemysłowym, należy zapoznać się z tematem Instalowanie serwera 270, 800 lub 810 w stelażu przemysłowym.





## Podłączanie kabla konsoli Operations Console

Następujące instrukcje należy wykorzystać podczas podłączania kabla konsoli Operations Console.

- 1. Wyłącz i odłącz z sieci komputer PC, który ma pełnić rolę konsoli systemowej.
- Odszukaj kabel konsoli Operations Console (PN 97H7557). Podłącz go do prawego złącza adaptera 2793 lub 2794, znajdującego się na pozycji C07 z tyłu serwera.

Czy konsola Operations Console korzysta z komunikacji poprzez sieć LAN?

• Nie

- a. Drugi koniec kabla konsoli Operations Console podłącz do pierwszego lub jedynego portu komunikacyjnego (szeregowego), znajdującego się z tyłu komputera PC używanego jako konsola.
- b. Przejdź do następnego zadania.

• Tak

Jeśli podstawowym celem jest łączność sieci LAN, nie trzeba w tym momencie podłączać kabli konsoli Operation Console do komputera PC. W momencie napotkania problemu można podłączyć te kable do komputera PC i skonfigurować konsolę Operations Console. Szczegółowe informacje na ten temat zawiera sekcja Konsola Operations Console.

- a. Podłącz kabel sieciowy wychodzący z komputera PC, który ma pełnić rolę konsoli systemowej, do sieci lokalnej. Podłącz kabel sieciowy wychodzący z sieci lokalnej do karty adaptera na pozycji C06 lub C05.
- b. Przejdź do następnego zadania.

## Podłączanie kabla elektronicznego wsparcia klienta (ECS)

Aby podłączyć kabel elektronicznego wsparcia (ECS), należy wykonać następujące czynności.

Czy instalowana jest usługa elektronicznego wsparcia klienta?

- Nie: Przejdź do następnego zadania.
- Tak
  - 1. Podłącz kabel telefoniczny do lewego złącza adaptera, znajdującego się na pozycji C07.
  - 2. Drugi koniec kabla telefonicznego podłącz do gniazda.

Usługa elektronicznego wsparcia klienta pomaga zautomatyzować zarządzanie serwerem i ułatwia obsługę. Więcej informacji na temat elektronicznego wsparcia klienta zawiera podręcznik IBM eServer Technical Support Advantage

dostarczony razem z serwerem, a także serwis WWW Support for iSeries family 45. Usługę elektronicznego wsparcia klienta można skonfigurować za pomocą dysku CD-ROM *iSeries Konfigurowanie i obsługa*, dostarczonego razem z serwerem.

Przejdź do następnego zadania.

## Podłączanie kabli zasilających

Aby podłączyć kable zasilające, należy wykonać następujące czynności.

Jeśli instalowana jest karta 4758 PCI Cryptographic Coprocessor, należy zapoznać się z instrukcjami dołączonymi do tej karty. Karta dostarczana jest w oddzielnym opakowaniu. Po zainstalowaniu karty należy powrócić do tego miejsca.

Czy instalowany jest zasilacz awaryjny (UPS)?

• Nie: Podłącz do serwera kable zasilające.

Uwaga: Nie podłączaj kabla do gniazda zasilającego. Nie włączaj serwera.

• **Tak**: Podłącz kabel sterowania zasilaniem zasilacza UPS do złącza J14. Nie podłączaj kabla zasilającego zasilacza awaryjnego do gniazda zasilającego i nie włączaj serwera. Instrukcje dotyczące zakończenia procesu instalacji

## Podłączanie kabli zewnętrznych

Aby podłączyć kable zewnętrzne, należy wykonać następujące czynności.

Jeśli nie ma żadnych kabli zewnętrznych do podłączenia do kart adapterów znajdujących się z tyłu serwera lub jednostki rozszerzeń, należy przejść do następnego zadania.

1. Skorzystaj z poniższej tabeli do podłączenia kabli do odpowiadających im kart adapterów, znajdujących się z tyłu serwera. Konieczne może być podłączenie więcej niż jednego kabla.

Uwaga: Jeśli kabel nie został dostarczony razem z serwerem, należy zaopatrzyć się w niego.

Tabela 8. Kable i karty adapterów

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)	
Karta PCI sieci Dual WAN			
44H7xxx lub 97H73xx	4745/2745/2742	Adapter wejścia/wyjścia PCI dwuliniowej sieci WAN	
44H7xxx, 97H73xx lub 44H748x	2793/2794/2771	Adapter wejścia/wyjścia PCI dwuliniowej sieci WAN z modemem	
87G62xx, 21H49xx lub 75G38xx	J.		
Karta PCI dwuliniowej sieci wAr	0.550/0550		
Zintegrowany modem 87G62 <i>xx</i> , 21H49 <i>xx</i> lub 75G38 <i>xx</i>	277272773	Adapter wejscia/wyjscia PCI dwuliniowej sieci WAN z modemem	
Karta PCI stacji roboczej twinax			
Część o numerze 12F5093	4746/9746/2746	Adapter wejścia/wyjścia PCI kontrolera stacji roboczej twinax	
Karta PCI sieci Token Ring			

Tabela 8. Kable i	karty adapterów	(kontynuacja)
-------------------	-----------------	---------------

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)
Sieć Token Ring RJ45	2744/4959	Adapter wejścia/wyjścia PCI Token Ring 4/16/100 Mb/s
Filtr P75G5958 lub 75G2865		
6339098		
Karta PCI Quad		
	2805/2806	Adapter wejścia/wyjścia modemu Quad PCI
	6312	Adapter PCI Quad toru cyfrowego
Sieć Ethernet		
Złącze RJ45 Ethernet	2838/2849	Adapter wejścia/wyjścia sieci Ethernet PCI 100/10 Mb/s
	5700	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet 1 Gb/s
	5701	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet UTP 1 Gb/s
	5706	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet TX 1 Gb/s
	5707	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet SX 1 Gb/s
	5718	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet 10 Gb/s
Karty serwerów	1	

#### Tabela 8. Kable i karty adapterów (kontynuacja)

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)
Część o numerze 45H2433 Część 44H8677 podłączana do kabla 45H2433 Kabel przedłużający monitora, 44H8676	2891/2892	Karta serwera Netfinity
	4810/9710	Zintegrowana karta serwera xSeries
	4821/9712	Zintegrowana karta serwera xSeries
Kontrolery jednostki dyskowej R	AID	
	2757	Kontroler jednostki dyskowej PCI Ultra RAID
	2780	Kontroler jednostki dyskowej PCI-X Ultra4 RAID
	5703/4778	Kontroler jednostki dyskowej RAID PCI-X
	5709	Karta modułu obsługi RAID
Kontrolery jednostki dyskowej Fi	bre Channel	
	2787	Kontroler jednostki dyskowej PCI-X Fibre Channel
Szyfrowanie PCI		
	4801/4758–023	Koprocesor szyfrujący PCI
	4805/2058	Karta PCI akceleratora szyfrowania
Kontrolery jednostki taśm PCI-X		
	5704	Kontrolery jednostki taśm PCI-X Fibre Channel
	5702/5712/5715	Kontroler jednostki taśmowo-dyskowej PCI-X U320
Adaptery magistrali		
	2886	Adapter magistrali optycznej

Tabela 8. Kable i karty adapterów (kontynuacja)

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)
	2887	Adapter magistrali HSL-2
	6417/28E7	Adapter magistrali HSL-2/RIO-G

- 2. Drugi koniec każdego kabla zewnętrznego podłącz do sieci lub do urządzenia.
- 3. Przejdź do następnego zadania.

Przed włączeniem zasilania serwera należy zapoznać się z instrukcją.

- 1. Podłącz i włącz zasilanie konsoli.
- 2. Podłącz serwer lub zasilacz awaryjny. Podłącz wszystkie dołączone jednostki rozszerzeń.
- **3.** Otwórz drzwiczki panelu sterującego znajdujące się z przodu serwera. Lampki na panelu sterującym powinny się świecić, a na wyświetlaczu powinien pojawić się kod 01 BN V=F. Serwer nie ma jeszcze włączonego zasilania.

Uwaga: Jeśli sekwencja 01 BN V=F nie pojawiła się na wyświetlaczu, może być konieczna zmiana trybu. Instrukcje na ten temat zawiera sekcja Dostęp do funkcji panelu sterującego w Centrum informacyjnym.

4. Naciśnij biały przycisk Zasilanie (Power On). Trzeba odczekać chwilę, zanim serwer zacznie się włączać. Zajmuje to od 5 do 20 minut. jeśli serwer używa konsoli twinaksowej, na panelu sterującym podczas włączania serwera jest wyświetlana sekwencja 01 BN V=F. Jeśli serwer używa konsoli Operations Console, na panelu sterującym podczas włączania serwera jest wyświetlana sekwencja 01 BN V=F lub A900 2000 oznaczająca, że konsola nie jest jeszcze podłączona.

Serwer został podłączony.

- 5. Przejdź do następnego zadania.
- **Uwaga:** Jeśli planowane jest instalowanie urządzeń specyficznych dla systemu Linux lub partycjonowanie logiczne serwera iSeries, w tym momencie może być konieczne dodanie lub usunięcie niektórych urządzeń, takich jak sieciowe adaptery we/wy. . Jeśli nie ma pewności, gdzie włożyć nowe lub zmieniane urządzenie, należy

uruchomić narzędzie LPAR Validation Tool (LVT)  $\checkmark$  . Informacje na temat partycjonowania logicznego można znaleźć w sekcji Partycje logiczne, a dodatkowe informacje o systemie Linux w sekcji System Linux na partycji logicznej w Centrum informacyjnym.

## Konfigurowanie serwera

Aby skonfigurować serwer, należy wykonać następujące czynności.

Przejdź z powrotem do programu EZ-Setup na dysku CD-ROM *iSeries Konfigurowanie i obsługa* i kontynuuj konfigurowanie serwera.

# Wybór instrukcji dotyczących podłączania modelu 820

Spośród wymienionych poniżej instrukcji podłączania należy wybrać tę, która dotyczy konfigurowanego serwera.

# Podłączanie modelu 820 i konsoli twinax z jednostką rozszerzeń

Następujące instrukcje należy wykorzystać podczas podłączania kabli do serwera i konsoli.

Dokument ten można wydrukować za pomocą klawisza Print (Drukuj).





#### RZAM9704-1

## Podłączanie kabla twinax

Następujące instrukcje należy wykorzystać podczas podłączania kabla twinax.

- 1. Przyjrzyj się kartom na pozycjach C03, C04 i C11, znajdującym się z tyłu serwera. Odszukaj pozycję z kartą 2746. To jest karta adaptera twinaksowego. Jeśli na kilku pozycjach znajdują się karty 2746, wybierz tę, która jest na pozycji C04. Jeśli na pozycji C04 nie ma karty 2746, ale jest na pozycji C03 lub C11, wybierz dowolną kartę.
- 2. Odszukaj 8-portowy twinaksowy kabel przyłączeniowy (PN 21F5093). Podłącz go do złącza karty adaptera twinaksowego 2746. W ten kabel należy zaopatrzyć się samemu.
- **3.** Podłącz kabel twinaksowy stacji roboczej, która będzie używana jako konsola systemowa, do portu 0 8-portowego twinaksowego kabla przyłączeniowego.

**Uwaga:** Adres stacji roboczej konsoli musi być ustawiony na 0. Aby ustawić ten adres, należy zapoznać się z dokumentacją dostarczoną ze stacją roboczą.

4. Przejdź do następnego zadania.

## Podłączanie kabla elektronicznego wsparcia klienta (ECS)

Aby podłączyć kabel elektronicznego wsparcia (ECS), należy wykonać następujące czynności.

Czy instalowana jest usługa elektronicznego wsparcia klienta?

- Nie: Przejdź do następnego zadania.
- Tak:
  - 1. Podłącz kabel telefoniczny do lewego złącza adaptera, znajdującego się na pozycji C06.
  - 2. Drugi koniec kabla telefonicznego podłącz do gniazda.

Usługa elektronicznego wsparcia klienta pomaga zautomatyzować zarządzanie serwerem i ułatwia obsługę. Więcej informacji na temat elektronicznego wsparcia klienta zawiera podręcznik IBM eServer Technical Support Advantage

dostarczony razem z serwerem, a także serwis WWW Support for iSeries family 45. Usługę elektronicznego wsparcia klienta można skonfigurować za pomocą dysku CD-ROM *iSeries Konfigurowanie i obsługa*, dostarczonego razem z serwerem.

Przejdź do następnego zadania.

## Podłączanie jednostki rozszerzeń

Następujące instrukcje należy wykorzystać podczas podłączania jednostki rozszerzeń.

- Uwaga: Nie należy podłączać kabla zasilającego jednostki rozszerzeń do gniazda zasilającego, jak to jest napisane w poniższych dokumentach.

- Konfigurowanie jednostki rozszerzeń 5065 lub 5066 Ibb 5066
- Konfigurowanie jednostki rozszerzeń 0588, 0595, 0694, 5088, 5094 i 5095

Po skonfigurowaniu jednostki rozszerzeń i umieszczeniu tylnej obudowy należy przejść do następnego zadania.

### Podłączanie kabli zasilających

Przed podłączeniem kabli zasilających należy zapoznać się z instrukcją.

Jeśli instalowana jest karta 4758 PCI Cryptographic Coprocessor, należy zapoznać się z instrukcjami dołączonymi do tej karty. Karta dostarczana jest w oddzielnym opakowaniu. Po zainstalowaniu karty należy powrócić do tego miejsca.

**Uwaga:** Jeśli używane są dwa kable zasilające, po podłączeniu ich do serwera, należy skierować je przez uchwyty elementu podtrzymującego, w sposób, w jaki pokazano poniżej.

Czy instalowany jest zasilacz awaryjny (UPS)?

• Nie: Podłącz do serwera kable zasilające.

Uwaga: Nie podłączaj kabla do gniazda zasilającego. Nie włączaj serwera.

Przejdź do następnego zadania.

• Tak: Podłącz kabel sterowania zasilaniem zasilacza UPS do złącza J14. Nie podłączaj kabla zasilającego zasilacza awaryjnego do gniazda zasilającego i nie włączaj serwera. Instrukcje dotyczące zakończenia procesu instalacji

zasilacza awaryjnego zawiera serwis WWW www.oem.powerware.com/ibm-ups/9910solutions.html 🐝 . Przejdź do następnego zadania.

### Podłączanie kabli zewnętrznych

Aby podłączyć kable zewnętrzne, należy wykonać następujące czynności.

Jeśli nie ma żadnych kabli zewnętrznych do podłączenia do kart adapterów znajdujących się z tyłu serwera lub jednostki rozszerzeń, należy przejść do następnego zadania.

1. Skorzystaj z poniższej tabeli do podłączenia kabli do odpowiadających im kart adapterów, znajdujących się z tyłu serwera. Konieczne może być podłączenie więcej niż jednego kabla.

Uwaga: Jeśli kabel nie został dostarczony razem z serwerem, należy zaopatrzyć się w niego.

Tabela 9. Kable i karty adapterów

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)
Karta PCI sieci Dual WAN		

Tabela 9. Kable i karty adapterów (kontynuacja)

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)
44H7xxx lub 97H73xx	4745/2745/2742	Adapter wejścia/wyjścia PCI dwuliniowej sieci WAN
44H7 <i>xxx</i> , 97H73 <i>xx</i> lub 44H748 <i>x</i>	2793/2794/2771	Adapter wejścia/wyjścia PCI dwuliniowej sieci WAN z modemem
Karta PCI dwuliniowej sieci WAN	 V	
Zintegrowany modem 87G62 <i>xx</i> , 21H49 <i>xx</i> lub 75G38 <i>xx</i>	2772/2773	Adapter wejścia/wyjścia PCI dwuliniowej sieci WAN z modemem
Karta PCI stacji roboczej twinax		
Część o numerze 12F5093	4746/9746/2746	Adapter wejścia/wyjścia PCI kontrolera stacji roboczej twinax
Karta PCI sieci Token Ring	1	
Sieć Token Ring RJ45	2744/4959	Adapter wejścia/wyjścia PCI Token Ring 4/16/100 Mb/s
Filtr P75G5958 lub 75G2865		
6339098		
Karta PCI Quad	1	1
	2805/2806	Adapter wejścia/wyjścia modemu Quad PCI

#### Tabela 9. Kable i karty adapterów (kontynuacja)

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)
	6312	Adapter PCI Quad toru cyfrowego
Sieć Ethernet	1	
Złącze RJ45 Ethernet	2838/2849	Adapter wejścia/wyjścia sieci Ethernet PCI 100/10 Mb/s
	5700	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet 1 Gb/s
	5701	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet UTP 1 Gb/s
	5706	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet TX 1 Gb/s
	5707	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet SX 1 Gb/s
	5718	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet 10 Gb/s
Karty serwerów	1	1
Część o numerze 45H2433	2891/2892	Karta serwera Netfinity
Część 44H8677 podłączana do kabla 45H2433		
Kabel przedłużający monitora,		
	4810/9710	Zintegrowana karta serwera xSeries
	4821/9712	Zintegrowana karta serwera xSeries
Kontrolery jednostki dyskowej R	AID	
	2757	Kontroler jednostki dyskowej PCI Ultra RAID
	2780	Kontroler jednostki dyskowej PCI-X Ultra4 RAID

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)
	5703/4778	Kontroler jednostki dyskowej RAID PCI-X
	5709	Karta modułu obsługi RAID
Kontrolery jednostki dysk	xowej Fibre Channel	
	2787	Kontroler jednostki dyskowej PCI-X Fibre Channel
Szyfrowanie PCI	·	
	4801/4758-023	Koprocesor szyfrujący PCI
	4805/2058	Karta PCI akceleratora szyfrowania
Kontrolery jednostki taśm	ı PCI-X	
	5704	Kontrolery jednostki taśm PCI-X Fibre Channel
	5702/5712/5715	Kontroler jednostki taśmowo-dyskowej PCI-X U320
Adaptery magistrali		
	2886	Adapter magistrali optycznej
	2887	Adapter magistrali HSL-2
	6417/28E7	Adapter magistrali HSL-2/RIO-G

Tabela 9. Kable i karty adapterów (kontynuacja)

- 2. Drugi koniec każdego kabla zewnętrznego podłącz do sieci lub do urządzenia.
- 3. Przejdź do następnego zadania.

Przed włączeniem zasilania serwera należy zapoznać się z instrukcją.

- 1. Podłącz i włącz zasilanie konsoli.
- 2. Podłącz serwer lub zasilacz awaryjny. Podłącz wszystkie dołączone jednostki rozszerzeń.

Uwaga: Jeśli używane są dwa kable zasilające, każdy należy podłączyć do oddzielnego źródła zasilania.

**3.** Otwórz drzwiczki panelu sterującego znajdujące się z przodu serwera. Lampki na panelu sterującym powinny się świecić, a na wyświetlaczu powinien pojawić się kod 01 BN V=F. Serwer nie ma jeszcze włączonego zasilania.

Uwaga: Jeśli sekwencja 01 BN V=F nie pojawiła się na wyświetlaczu, może być konieczna zmiana trybu. Instrukcje na ten temat zawiera sekcja Dostęp do funkcji panelu sterującego w Centrum informacyjnym.

4. Naciśnij biały przycisk Zasilanie (Power On). Trzeba odczekać chwilę, zanim serwer zacznie się włączać. Zajmuje to od 5 do 20 minut. Na panelu sterującym podczas włączania zasilania serwera pojawia się sekwencja 01 BN V=F lub A900 2000 oznaczająca, że konsola nie jest jeszcze podłączona.

- 5. Załóż tylną obudowę serwera. Serwer został podłączony.
- 6. Przejdź do następnego zadania.
- **Uwaga:** Jeśli planowane jest instalowanie urządzeń specyficznych dla systemu Linux lub partycjonowanie logiczne serwera iSeries, w tym momencie może być konieczne dodanie lub usunięcie niektórych urządzeń, takich jak sieciowe adaptery we/wy. . Jeśli nie ma pewności, gdzie włożyć nowe lub zmieniane urządzenie, należy

uruchomić narzędzie LPAR Validation Tool (LVT)  $\checkmark$  . Informacje na temat partycjonowania logicznego można znaleźć w sekcji Partycje logiczne, a dodatkowe informacje o systemie Linux w sekcji System Linux na partycji logicznej w Centrum informacyjnym.

## Konfigurowanie serwera

Następujące instrukcje należy wykorzystać podczas konfigurowania serwera.

Jeśli komputer PC jest podłączony do sieci LAN, do ukończenia konfigurowania serwera można użyć programu EZ-Setup z dysku CD-ROM *iSeries Konfigurowanie i obsługa*.

Jeśli komputer PC nie jest podłączony do sieci LAN, to w celu kontynuowania konfigurowania serwera należy przejść

do artykułu Konfigurowanie systemu twinax 💖 .

# Podłączanie modelu 820 i konsoli twinax bez jednostki rozszerzeń

Następujące instrukcje należy wykorzystać podczas podłączania kabli do serwera i konsoli.

Dokument ten można wydrukować za pomocą klawisza Print (Drukuj).







## Podłączanie kabla twinax

Następujące instrukcje należy wykorzystać podczas podłączania kabla twinax.

- 1. Przyjrzyj się kartom na pozycjach C03, C04 i C11, znajdującym się z tyłu serwera. Odszukaj pozycję z kartą 2746. To jest karta adaptera twinaksowego. Jeśli na kilku pozycjach znajdują się karty 2746, wybierz tę, która jest na pozycji C04. Jeśli na pozycji C04 nie ma karty 2746, ale jest na pozycji C03 lub C11, wybierz dowolną kartę.
- Odszukaj 8-portowy twinaksowy kabel przyłączeniowy (PN 21F5093). Podłącz go do złącza karty adaptera twinaksowego 2746. W ten kabel należy zaopatrzyć się samemu.
- **3.** Podłącz kabel twinaksowy stacji roboczej, która będzie używana jako konsola systemowa, do portu 0 8-portowego twinaksowego kabla przyłączeniowego.

**Uwaga:** Adres stacji roboczej konsoli musi być ustawiony na 0. Aby ustawić ten adres, należy zapoznać się z dokumentacją dostarczoną ze stacją roboczą.

4. Przejdź do następnego zadania.

## Podłączanie kabla elektronicznego wsparcia klienta (ECS)

Aby podłączyć kabel elektronicznego wsparcia (ECS), należy wykonać następujące czynności.

Czy instalowana jest usługa elektronicznego wsparcia klienta?

- Nie: Przejdź do następnego zadania.
- Tak:
  - 1. Podłącz kabel telefoniczny do lewego złącza adaptera, znajdującego się na pozycji C06.
  - 2. Drugi koniec kabla telefonicznego podłącz do gniazda.

Usługa elektronicznego wsparcia klienta pomaga zautomatyzować zarządzanie serwerem i ułatwia obsługę. Więcej informacji na temat elektronicznego wsparcia klienta zawiera podręcznik IBM eServer Technical Support Advantage

dostarczony razem z serwerem, a także serwis WWW Support for iSeries family 4. Usługę elektronicznego wsparcia klienta można skonfigurować za pomocą dysku CD-ROM *iSeries Konfigurowanie i obsługa*, dostarczonego razem z serwerem.

Przejdź do następnego zadania.

## Podłączanie kabli zasilających

Przed podłączeniem kabli zasilających należy zapoznać się z instrukcją.

Jeśli instalowana jest karta 4758 PCI Cryptographic Coprocessor, należy zapoznać się z instrukcjami dołączonymi do tej karty. Karta dostarczana jest w oddzielnym opakowaniu. Po zainstalowaniu karty należy powrócić do tego miejsca.

**Uwaga:** Jeśli używane są dwa kable zasilające, po podłączeniu ich do serwera, należy skierować je przez uchwyty elementu podtrzymującego, w sposób, w jaki pokazano poniżej.

Czy instalowany jest zasilacz awaryjny (UPS)?

• Nie: Podłącz do serwera kable zasilające.

Uwaga: Nie podłączaj kabla do gniazda zasilającego. Nie włączaj serwera.

Przejdź do następnego zadania.

• **Tak**: Podłącz kabel sterowania zasilaniem zasilacza UPS do złącza J14. Nie podłączaj kabla zasilającego zasilacza awaryjnego do gniazda zasilającego i nie włączaj serwera. Instrukcje dotyczące zakończenia procesu instalacji

zasilacza awaryjnego zawiera serwis WWW www.oem.powerware.com/ibm-ups/9910solutions.html 🐳 . Przejdź do następnego zadania.

## Podłączanie kabli zewnętrznych

Aby podłączyć kable zewnętrzne, należy wykonać następujące czynności.

Jeśli nie ma żadnych kabli zewnętrznych do podłączenia do kart adapterów znajdujących się z tyłu serwera lub jednostki rozszerzeń, należy przejść do następnego zadania.

1. Skorzystaj z poniższej tabeli do podłączenia kabli do odpowiadających im kart adapterów, znajdujących się z tyłu serwera. Konieczne może być podłączenie więcej niż jednego kabla.

Uwaga: Jeśli kabel nie został dostarczony razem z serwerem, należy zaopatrzyć się w niego.

Tabela 10. Kable i karty adapterów

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)
Karta PCI sieci Dual WAN		

Tabela 10. Kable i karty adapterów (kontynuacja)

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)
44H7xxx lub 97H73xx	4745/2745/2742	Adapter wejścia/wyjścia PCI dwuliniowej sieci WAN
44H7xxx, 97H73xx lub 44H748x Zintegrowany modem 87G62xx, 21H49xx lub 75G38xx	2793/2794/2771	Adapter wejścia/wyjścia PCI dwuliniowej sieci WAN z modemem
Karta PCI dwuliniowej sieci WAN	l N	
Zintegrowany modem 87G62 <i>xx</i> , 21H49 <i>xx</i> lub 75G38 <i>xx</i>	2772/2773	Adapter wejścia/wyjścia PCI dwuliniowej sieci WAN z modemem
Karta PCI stacji roboczej twinax		
Część o numerze 12F5093	4746/9746/2746	Adapter wejścia/wyjścia PCI kontrolera stacji roboczej twinax
Karta PCI sieci Token Ring		
Sieć Token Ring RJ45	2744/4959	Adapter wejścia/wyjścia PCI Token Ring 4/16/100 Mb/s
Filtr P75G5958 lub 75G2865		
Karta PCI Quad		
	2805/2806	Adapter wejścia/wyjścia modemu Quad PCI

Tabela 10.	Kable	i karty	adapterów	(kontynuacja)
------------	-------	---------	-----------	---------------

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)	
	6312	Adapter PCI Quad toru cyfrowego	
Sieć Ethernet	1		
Złącze RJ45 Ethernet	2838/2849	Adapter wejścia/wyjścia sieci Ethernet PCI 100/10 Mb/s	
	5700	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet 1 Gb/s	
	5701	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet UTP 1 Gb/s	
	5706	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet TX 1 Gb/s	
	5707	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet SX 1 Gb/s	
	5718	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet 10 Gb/s	
Karty serwerów	1		
Część o numerze 45H2433	2891/2892	Karta serwera Netfinity	
Część 44H8677 podłączana do kabla 45H2433			
Kabel przedłużający monitora, 44H8676			
	4810/9710	Zintegrowana karta serwera xSeries	
	4821/9712	Zintegrowana karta serwera xSeries	
Kontrolery jednostki dyskowej R	AID	·	
	2757	Kontroler jednostki dyskowej PCI Ultra RAID	
	2780	Kontroler jednostki dyskowej PCI-X Ultra4 RAID	

Tabela 10	. Kable i k	arty adapteróv	v (kontynuacja)
-----------	-------------	----------------	-----------------

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)
	5703/4778	Kontroler jednostki dyskowej RAID PCI-X
	5709	Karta modułu obsługi RAID
Kontrolery jednostki dyskowej Fi	bre Channel	
	2787	Kontroler jednostki dyskowej PCI-X Fibre Channel
Szyfrowanie PCI	1	
	4801/4758-023	Koprocesor szyfrujący PCI
	4805/2058	Karta PCI akceleratora szyfrowania
Kontrolery jednostki taśm PCI-X	1	
	5704	Kontrolery jednostki taśm PCI-X Fibre Channel
	5702/5712/5715	Kontroler jednostki taśmowo-dyskowej PCI-X U320
Adaptery magistrali		
	2886	Adapter magistrali optycznej
	2887	Adapter magistrali HSL-2
	6417/28E7	Adapter magistrali HSL-2/RIO-G

- 2. Drugi koniec każdego kabla zewnętrznego podłącz do sieci lub do urządzenia.
- 3. Przejdź do następnego zadania.

Przed włączeniem zasilania serwera należy zapoznać się z instrukcją.

- 1. Podłącz i włącz zasilanie konsoli.
- 2. Podłącz serwer lub zasilacz awaryjny. Podłącz wszystkie dołączone jednostki rozszerzeń.

Uwaga: Jeśli używane są dwa kable zasilające, każdy należy podłączyć do oddzielnego źródła zasilania.

**3.** Otwórz drzwiczki panelu sterującego znajdujące się z przodu serwera. Lampki na panelu sterującym powinny się świecić, a na wyświetlaczu powinien pojawić się kod 01 BN V=F. Serwer nie ma jeszcze włączonego zasilania.

Uwaga: Jeśli sekwencja 01 BN V=F nie pojawiła się na wyświetlaczu, może być konieczna zmiana trybu. Instrukcje na ten temat zawiera sekcja Dostęp do funkcji panelu sterującego w Centrum informacyjnym.

4. Naciśnij biały przycisk Zasilanie (Power On). Trzeba odczekać chwilę, zanim serwer zacznie się włączać. Zajmuje to od 5 do 20 minut. Na panelu sterującym podczas włączania zasilania serwera pojawia się sekwencja 01 BN V=F lub A900 2000 oznaczająca, że konsola nie jest jeszcze podłączona.

- 5. Załóż tylną obudowę serwera. Serwer został podłączony.
- 6. Przejdź do następnego zadania.
- **Uwaga:** Jeśli planowane jest instalowanie urządzeń specyficznych dla systemu Linux lub partycjonowanie logiczne serwera iSeries, w tym momencie może być konieczne dodanie lub usunięcie niektórych urządzeń, takich jak sieciowe adaptery we/wy. . Jeśli nie ma pewności, gdzie włożyć nowe lub zmieniane urządzenie, należy

uruchomić narzędzie LPAR Validation Tool (LVT)  $\checkmark$  . Informacje na temat partycjonowania logicznego można znaleźć w sekcji Partycje logiczne, a dodatkowe informacje o systemie Linux w sekcji System Linux na partycji logicznej w Centrum informacyjnym.

## Konfigurowanie serwera

Następujące instrukcje należy wykorzystać podczas konfigurowania serwera.

Jeśli komputer PC jest podłączony do sieci LAN, do ukończenia konfigurowania serwera można użyć programu EZ-Setup z dysku CD-ROM *iSeries Konfigurowanie i obsługa*.

Jeśli komputer PC nie jest podłączony do sieci LAN, to w celu kontynuowania konfigurowania serwera należy przejść

do artykułu Konfigurowanie systemu twinax 💖 .

# Podłączanie modelu 820 i konsoli Operations Console z jednostką rozszerzeń

Następujące instrukcje należy wykorzystać podczas podłączania kabli do serwera i konsoli.

Dokument ten można wydrukować za pomocą klawisza Print (Drukuj).





### RZA M970 & 1

## Podłączanie kabla konsoli Operations Console

Następujące instrukcje należy wykorzystać podczas podłączania kabla konsoli Operations Console.

- 1. Wyłącz i odłącz z sieci komputer PC, który ma pełnić rolę konsoli systemowej.
- 2. Odszukaj kabel konsoli Operations Console (PN 97H7557). Podłącz go do prawego złącza adaptera 2771 lub 2793, znajdującego się na pozycji C06 z tyłu serwera. Czy konsola Operations Console korzysta z komunikacji poprzez sieć LAN?
  - Nie
  - a. Drugi koniec kabla konsoli Operations Console podłącz do pierwszego lub jedynego portu komunikacyjnego (szeregowego), znajdującego się z tyłu komputera PC używanego jako konsola.
  - b. Przejdź do następnego zadania.

• Tak

Jeśli podstawowym celem jest łączność sieci LAN, nie trzeba w tym momencie podłączać kabli konsoli Operation Console do komputera PC. W momencie napotkania problemu można podłączyć te kable do komputera PC i skonfigurować konsolę Operations Console. Szczegółowe informacje na ten temat zawiera sekcja Operations Console.

- a. Podłącz kabel sieciowy, wychodzący z karty adaptera znajdującego się na pozycji C03, C04 lub C11, do sieci lokalnej.
- b. Przejdź do następnego zadania.

## Podłączanie kabla elektronicznego wsparcia klienta (ECS)

Aby podłączyć kabel elektronicznego wsparcia (ECS), należy wykonać następujące czynności.

Czy instalowana jest usługa elektronicznego wsparcia klienta?

- Nie: Przejdź do następnego zadania.
- Tak:
  - 1. Podłącz kabel telefoniczny do lewego złącza adaptera, znajdującego się na pozycji C06.
  - 2. Drugi koniec kabla telefonicznego podłącz do gniazda.

Usługa elektronicznego wsparcia klienta pomaga zautomatyzować zarządzanie serwerem i ułatwia obsługę. Więcej informacji na temat elektronicznego wsparcia klienta zawiera podręcznik IBM eServer Technical Support Advantage

dostarczony razem z serwerem, a także serwis WWW Support for iSeries family 45. Usługę elektronicznego wsparcia klienta można skonfigurować za pomocą dysku CD-ROM *iSeries Konfigurowanie i obsługa*, dostarczonego razem z serwerem.

Przejdź do następnego zadania.

## Podłączanie jednostki rozszerzeń

Następujące instrukcje należy wykorzystać podczas podłączania jednostki rozszerzeń.

- Uwaga: Nie należy podłączać kabla zasilającego jednostki rozszerzeń do gniazda zasilającego, jak to jest napisane w poniższych dokumentach.

- Konfigurowanie jednostki rozszerzeń 5065 lub 5066 Ilikowanie
- Konfigurowanie jednostki rozszerzeń 0588, 0595, 0694, 5088, 5094 i 5095

Po skonfigurowaniu jednostki rozszerzeń i umieszczeniu tylnej obudowy należy przejść do następnego zadania.

## Podłączanie kabli zasilających

Przed podłączeniem kabli zasilających należy zapoznać się z instrukcją.

Jeśli instalowana jest karta 4758 PCI Cryptographic Coprocessor, należy zapoznać się z instrukcjami dołączonymi do tej karty. Karta dostarczana jest w oddzielnym opakowaniu. Po zainstalowaniu karty należy powrócić do tego miejsca.

**Uwaga:** Jeśli używane są dwa kable zasilające, po podłączeniu ich do serwera, należy skierować je przez uchwyty elementu podtrzymującego, w sposób, w jaki pokazano poniżej.

Czy instalowany jest zasilacz awaryjny (UPS)?

• Nie: Podłącz do serwera kable zasilające.

Uwaga: Nie podłączaj kabla do gniazda zasilającego. Nie włączaj serwera.
Przejdź do następnego zadania.

• Tak: Podłącz kabel sterowania zasilaniem zasilacza UPS do złącza J14. Nie podłączaj kabla zasilającego zasilacza awaryjnego do gniazda zasilającego i nie włączaj serwera. Instrukcje dotyczące zakończenia procesu instalacji

zasilacza awaryjnego zawiera serwis WWW www.oem.powerware.com/ibm-ups/9910solutions.html 40. Przejdź do następnego zadania.

### Podłączanie kabli zewnętrznych

Aby podłączyć kable zewnętrzne, należy wykonać następujące czynności.

Jeśli nie ma żadnych kabli zewnętrznych do podłączenia do kart adapterów znajdujących się z tyłu serwera lub jednostki rozszerzeń, należy przejść do następnego zadania.

1. Skorzystaj z poniższej tabeli do podłączenia kabli do odpowiadających im kart adapterów, znajdujących się z tyłu serwera. Konieczne może być podłączenie więcej niż jednego kabla.

Uwaga: Jeśli kabel nie został dostarczony razem z serwerem, należy zaopatrzyć się w niego.

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)
Karta PCI sieci Dual WAN		
44H7xxx lub 97H73xx	4745/2745/2742	Adapter wejścia/wyjścia PCI dwuliniowej sieci WAN
44H7 <i>xxx</i> , 97H73 <i>xx</i> lub 44H748 <i>x</i>	2793/2794/2771	Adapter wejścia/wyjścia PCI dwuliniowej sieci WAN z modemem
Karta PCI dwuliniowej sieci WAN	J	
Zintegrowany modem 87G62 <i>xx</i> , 21H49 <i>xx</i> lub 75G38 <i>xx</i>	2772/2773	Adapter wejścia/wyjścia PCI dwuliniowej sieci WAN z modemem
Karta PCI stacji roboczej twinax		
Część o numerze 12F5093	4746/9746/2746	Adapter wejścia/wyjścia PCI kontrolera stacji roboczej twinax
Karta PCI sieci Token Ring		

Tabela 11. Kable i karty adapterów (kontynuacja)

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)	
Sieć Token Ring RJ45	2744/4959	Adapter wejścia/wyjścia PCI Token Ring 4/16/100 Mb/s	
6339098			
Karta PCI Quad			
	2805/2806	Adapter wejścia/wyjścia modemu Quad PCI	
	6312	Adapter PCI Quad toru cyfrowego	
Sieć Ethernet			
Złącze RJ45 Ethernet	2838/2849	Adapter wejścia/wyjścia sieci Ethernet PCI 100/10 Mb/s	
	5700	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet 1 Gb/s	
	5701	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet UTP 1 Gb/s	
	5706	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet TX 1 Gb/s	
	5707	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet SX 1 Gb/s	
	5718	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet 10 Gb/s	
Karty serwerów			

Tabela 11. Kable i karty adapterów (kontynuacja)

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)	
Część o numerze 45H2433	2891/2892	Karta serwera Netfinity	
Częsc 44H8677 podłączana do kabla 45H2433			
Kabel przedłużający monitora, 44H8676			
	4810/9710	Zintegrowana karta serwera xSeries	
	4821/9712	Zintegrowana karta serwera xSeries	
Kontrolery jednostki dyskowej R	AID		
	2757	Kontroler jednostki dyskowej PCI Ultra RAID	
	2780	Kontroler jednostki dyskowej PCI-X Ultra4 RAID	
	5703/4778	Kontroler jednostki dyskowej RAID PCI-X	
	5709	Karta modułu obsługi RAID	
Kontrolery jednostki dyskowej Fi	bre Channel		
	2787	Kontroler jednostki dyskowej PCI-X Fibre Channel	
Szyfrowanie PCI			
	4801/4758-023	Koprocesor szyfrujący PCI	
	4805/2058	Karta PCI akceleratora szyfrowania	
Kontrolery jednostki taśm PCI-X			
	5704	Kontrolery jednostki taśm PCI-X Fibre Channel	
	5702/5712/5715	Kontroler jednostki taśmowo-dyskowej PCI-X U320	
Adaptery magistrali	1		
	2886	Adapter magistrali optycznej	

Tabela 11. Kable i karty adapterów (kontynuacja)

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)
	2887	Adapter magistrali HSL-2
	6417/28E7	Adapter magistrali HSL-2/RIO-G

- 2. Drugi koniec każdego kabla zewnętrznego podłącz do sieci lub do urządzenia.
- 3. Przejdź do następnego zadania.

Przed włączeniem zasilania serwera należy zapoznać się z instrukcją.

- 1. Podłącz i włącz zasilanie konsoli.
- 2. Podłącz serwer lub zasilacz awaryjny. Podłącz wszystkie dołączone jednostki rozszerzeń.

Uwaga: Jeśli używane są dwa kable zasilające, każdy należy podłączyć do oddzielnego źródła zasilania.

**3.** Otwórz drzwiczki panelu sterującego znajdujące się z przodu serwera. Lampki na panelu sterującym powinny się świecić, a na wyświetlaczu powinien pojawić się kod 01 BN V=F. Serwer nie ma jeszcze włączonego zasilania.

**Uwaga:** Jeśli sekwencja 01 BN V=F nie pojawiła się na wyświetlaczu, może być konieczna zmiana trybu. Instrukcje na ten temat zawiera sekcja Dostęp do funkcji panelu sterującego w Centrum informacyjnym.

- 4. Naciśnij biały przycisk Zasilanie (Power On). Trzeba odczekać chwilę, zanim serwer zacznie się włączać. Zajmuje to od 5 do 20 minut. Na panelu sterującym podczas włączania zasilania serwera pojawia się sekwencja 01 BN V=F lub A900 2000 oznaczająca, że konsola nie jest jeszcze podłączona.
- 5. Załóż tylną obudowę serwera.

Serwer został podłączony.

- 6. Przejdź do następnego zadania.
- **Uwaga:** Jeśli planowane jest instalowanie urządzeń specyficznych dla systemu Linux lub partycjonowanie logiczne serwera iSeries, w tym momencie może być konieczne dodanie lub usunięcie niektórych urządzeń, takich jak sieciowe adaptery we/wy. . Jeśli nie ma pewności, gdzie włożyć nowe lub zmieniane urządzenie, należy

uruchomić narzędzie LPAR Validation Tool (LVT)  $\checkmark$  . Informacje na temat partycjonowania logicznego można znaleźć w sekcji Partycje logiczne, a dodatkowe informacje o systemie Linux w sekcji System Linux na partycji logicznej w Centrum informacyjnym.

#### Konfigurowanie serwera

Przejdź z powrotem do programu EZ-Setup na dysku CD-ROM *iSeries Konfigurowanie i obsługa* i kontynuuj konfigurowanie serwera.

# Podłączanie modelu 820 i konsoli Operations Console bez jednostki rozszerzeń

Następujące instrukcje należy wykorzystać podczas podłączania kabli do serwera i konsoli.

Dokument ten można wydrukować za pomocą klawisza Print (Drukuj).





RZAM97041

# Podłączanie kabla konsoli Operations Console

Następujące instrukcje należy wykorzystać podczas podłączania kabla konsoli Operations Console.

- 1. Wyłącz i odłącz z sieci komputer PC, który ma pełnić rolę konsoli systemowej.
- Odszukaj kabel konsoli Operations Console (PN 97H7557). Podłącz go do prawego złącza adaptera 2771 lub 2793, znajdującego się na pozycji C06 z tyłu serwera. Czy konsola Operations Console korzysta z komunikacji poprzez sieć LAN?
  - Nie
  - a. Drugi koniec kabla konsoli Operations Console podłącz do pierwszego lub jedynego portu komunikacyjnego (szeregowego), znajdującego się z tyłu komputera PC używanego jako konsola.
  - b. Przejdź do następnego zadania.

• Tak

Jeśli podstawowym celem jest łączność sieci LAN, nie trzeba w tym momencie podłączać kabli konsoli Operation Console do komputera PC. W momencie napotkania problemu można podłączyć te kable do komputera PC i skonfigurować konsolę Operations Console. Szczegółowe informacje na ten temat zawiera sekcja Operations Console.

- a. Podłącz kabel sieciowy, wychodzący z karty adaptera znajdującego się na pozycji C03, C04 lub C11, do sieci lokalnej.
- b. Przejdź do następnego zadania.

# Podłączanie kabla elektronicznego wsparcia klienta (ECS)

Aby podłączyć kabel elektronicznego wsparcia (ECS), należy wykonać następujące czynności.

Czy instalowana jest usługa elektronicznego wsparcia klienta?

- Nie: Przejdź do następnego zadania.
- Tak:
  - 1. Podłącz kabel telefoniczny do lewego złącza adaptera, znajdującego się na pozycji C06.
  - 2. Drugi koniec kabla telefonicznego podłącz do gniazda.

Usługa elektronicznego wsparcia klienta pomaga zautomatyzować zarządzanie serwerem i ułatwia obsługę. Więcej informacji na temat elektronicznego wsparcia klienta zawiera podręcznik IBM eServer Technical Support Advantage

dostarczony razem z serwerem, a także serwis WWW Support for iSeries family 45. Usługę elektronicznego wsparcia klienta można skonfigurować za pomocą dysku CD-ROM *iSeries Konfigurowanie i obsługa*, dostarczonego razem z serwerem.

Przejdź do następnego zadania.

# Podłączanie kabli zasilających

Przed podłączeniem kabli zasilających należy zapoznać się z instrukcją.

Jeśli instalowana jest karta 4758 PCI Cryptographic Coprocessor, należy zapoznać się z instrukcjami dołączonymi do tej karty. Karta dostarczana jest w oddzielnym opakowaniu. Po zainstalowaniu karty należy powrócić do tego miejsca.

**Uwaga:** Jeśli używane są dwa kable zasilające, po podłączeniu ich do serwera, należy skierować je przez uchwyty elementu podtrzymującego, w sposób, w jaki pokazano poniżej.

Czy instalowany jest zasilacz awaryjny (UPS)?

• Nie: Podłącz do serwera kable zasilające.

**Uwaga:** Nie podłączaj kabla do gniazda zasilającego. Nie włączaj serwera. Przejdź do następnego zadania.

• **Tak**: Podłącz kabel sterowania zasilaniem zasilacza UPS do złącza J14. Nie podłączaj kabla zasilającego zasilacza awaryjnego do gniazda zasilającego i nie włączaj serwera. Instrukcje dotyczące zakończenia procesu instalacji

zasilacza awaryjnego zawiera serwis WWW www.oem.powerware.com/ibm-ups/9910solutions.html **\*\*\***. Przejdź do następnego zadania.

#### Podłączanie kabli zewnętrznych

Aby podłączyć kable zewnętrzne, należy wykonać następujące czynności.

Jeśli nie ma żadnych kabli zewnętrznych do podłączenia do kart adapterów znajdujących się z tyłu serwera lub jednostki rozszerzeń, należy przejść do następnego zadania.

1. Skorzystaj z poniższej tabeli do podłączenia kabli do odpowiadających im kart adapterów, znajdujących się z tyłu serwera. Konieczne może być podłączenie więcej niż jednego kabla.

Uwaga: Jeśli kabel nie został dostarczony razem z serwerem, należy zaopatrzyć się w niego.

Tabela 12. Kable i karty adapterów

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)
Karta PCI sieci Dual WAN		
44H7 <i>xxx</i> lub 97H73 <i>xx</i>	4745/2745/2742	Adapter wejścia/wyjścia PCI dwuliniowej sieci WAN

Tabela 12. Kable i karty adapterów (kontynuacja)

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)
44H7 <i>xxx</i> , 97H73 <i>xx</i> lub 44H748 <i>x</i>	2793/2794/2771	Adapter wejścia/wyjścia PCI dwuliniowej sieci WAN z modemem
Zintegrowany modem		
87G62 <i>xx</i> , 21H49 <i>xx</i> lub 75G38 <i>xx</i>		
Karta PCI dwuliniowej sieci WAN	l N	
Zintegrowany modem	2772/2773	Adapter wejścia/wyjścia PCI dwuliniowej sieci WAN z modemem
87G62xx, 21H49xx lub 75G38xx		
Karta PCI stacji roboczej twinax		
Część o numerze 12F5093	4746/9746/2746	Adapter wejścia/wyjścia PCI kontrolera stacji roboczej twinax
Karta PCI sieci Token Ring	1	
Sieć Token Ring RJ45	2744/4959	Adapter wejścia/wyjścia PCI Token Ring 4/16/100 Mb/s
Filtr P75G5958 lub 75G2865		
6339098		
Karta PCI Quad	I	
	2805/2806	Adapter wejścia/wyjścia modemu Quad PCI
	6312	Adapter PCI Quad toru cyfrowego
Sieć Ethernet	1	·

Tabela 12. Kable i karty adapterów (kontynuacja)

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)	
Złącze RJ45 Ethernet	2838/2849	Adapter wejścia/wyjścia sieci Ethernet PCI 100/10 Mb/s	
	5700	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet 1 Gb/s	
	5701	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet UTP 1 Gb/s	
	5706	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet TX 1 Gb/s	
	5707	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet SX 1 Gb/s	
	5718	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet 10 Gb/s	
Karty serwerów	I		
Część o numerze 45H2433	2891/2892	Karta serwera Netfinity	
Część 44H8677 podłączana do kabla 45H2433			
Kabel przedłużający monitora, 44H8676			
	4810/9710	Zintegrowana karta serwera xSeries	
	4821/9712	Zintegrowana karta serwera xSeries	
Kontrolery jednostki dyskowej R	AID		
	2757	Kontroler jednostki dyskowej PCI Ultra RAID	
	2780	Kontroler jednostki dyskowej PCI-X Ultra4 RAID	
	5703/4778	Kontroler jednostki dyskowej RAID PCI-X	
	5709	Karta modułu obsługi RAID	
Kontrolery jednostki dyskowej Fibre Channel			

Tabela 12. Kable i karty adapterów (kontynuacja)

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)	
	2787	Kontroler jednostki dyskowej PCI-X Fibre Channel	
Szyfrowanie PCI			
	4801/4758-023	Koprocesor szyfrujący PCI	
	4805/2058	Karta PCI akceleratora szyfrowania	
Kontrolery jednostki taśm PCI-X	-		
	5704	Kontrolery jednostki taśm PCI-X Fibre Channel	
	5702/5712/5715	Kontroler jednostki taśmowo-dyskowej PCI-X U320	
Adaptery magistrali			
	2886	Adapter magistrali optycznej	
	2887	Adapter magistrali HSL-2	
	6417/28E7	Adapter magistrali HSL-2/RIO-G	

- 2. Drugi koniec każdego kabla zewnętrznego podłącz do sieci lub do urządzenia.
- **3**. Przejdź do następnego zadania.

Przed włączeniem zasilania serwera należy zapoznać się z instrukcją.

- 1. Podłącz i włącz zasilanie konsoli.
- 2. Podłącz serwer lub zasilacz awaryjny. Podłącz wszystkie dołączone jednostki rozszerzeń.

Uwaga: Jeśli używane są dwa kable zasilające, każdy należy podłączyć do oddzielnego źródła zasilania.

**3.** Otwórz drzwiczki panelu sterującego znajdujące się z przodu serwera. Lampki na panelu sterującym powinny się świecić, a na wyświetlaczu powinien pojawić się kod 01 BN V=F. Serwer nie ma jeszcze włączonego zasilania.

Uwaga: Jeśli sekwencja 01 BN V=F nie pojawiła się na wyświetlaczu, może być konieczna zmiana trybu. Instrukcje na ten temat zawiera sekcja Dostęp do funkcji panelu sterującego w Centrum informacyjnym.

- 4. Naciśnij biały przycisk Zasilanie (Power On). Trzeba odczekać chwilę, zanim serwer zacznie się włączać. Zajmuje to od 5 do 20 minut. Na panelu sterującym podczas włączania zasilania serwera pojawia się sekwencja 01 BN V=F lub A900 2000 oznaczająca, że konsola nie jest jeszcze podłączona.
- 5. Załóż tylną obudowę serwera.

Serwer został podłączony.

6. Przejdź do następnego zadania.

**Uwaga:** Jeśli planowane jest instalowanie urządzeń specyficznych dla systemu Linux lub partycjonowanie logiczne serwera iSeries, w tym momencie może być konieczne dodanie lub usunięcie niektórych urządzeń, takich jak sieciowe adaptery we/wy. . Jeśli nie ma pewności, gdzie włożyć nowe lub zmieniane urządzenie, należy

uruchomić narzędzie LPAR Validation Tool (LVT)  $\checkmark$  . Informacje na temat partycjonowania logicznego można znaleźć w sekcji Partycje logiczne, a dodatkowe informacje o systemie Linux w sekcji System Linux na partycji logicznej w Centrum informacyjnym.

#### Konfigurowanie serwera

Przejdź z powrotem do programu EZ-Setup na dysku CD-ROM *iSeries Konfigurowanie i obsługa* i kontynuuj konfigurowanie serwera.

# Wybór instrukcji dotyczących podłączania modelu 825

Spośród wymienionych poniżej instrukcji podłączania należy wybrać tę, która dotyczy konfigurowanego serwera.

# Podłączanie modelu 825 i konsoli twinax z jednostką rozszerzeń

Następujące instrukcje należy wykorzystać podczas podłączania kabli do serwera i konsoli.

Dokument ten można wydrukować za pomocą klawisza Print (Drukuj).

Uwaga: W przypadku instalowania serwera w stelażu przemysłowym, należy zapoznać się z tematem Instalowanie serwera 825 w stelażu przemysłowym.



RZAM9900-4



# Podłączanie kabla twinax

Aby podłączyć kabel twinax, należy wykonać następujące czynności.

- 1. Przyjrzyj się kartom na pozycjach C11, C10, C03, C02, oraz C01, znajdującym się z tyłu serwera. Odszukaj pozycję z kartą 2746. To jest karta adaptera twinaksowego. Jeśli na kilku pozycjach znajdują się karty 2746, wybierz pierwszą znalezioną w następującej kolejności: C11, C10, C03, C02, lub C01.
- 2. Odszukaj 8-portowy twinaksowy kabel przyłączeniowy (PN 21F5093). Podłącz go do złącza karty adaptera twinaksowego 2746. W ten kabel należy zaopatrzyć się samemu.
- **3.** Podłącz kabel twinaksowy stacji roboczej, która będzie używana jako konsola systemowa, do portu 0 8-portowego twinaksowego kabla przyłączeniowego.

**Uwaga:** Adres stacji roboczej konsoli musi być ustawiony na 0. Aby ustawić ten adres, należy zapoznać się z dokumentacją dostarczoną ze stacją roboczą.

4. Przejdź do następnego zadania.

# Podłączanie kabla elektronicznego wsparcia klienta (ECS)

Następujące instrukcje należy wykorzystać podczas podłączania kabla elektronicznego wsparcia (ECS).

Czy instalowana jest usługa elektronicznego wsparcia klienta?

- Nie: Przejdź do następnego zadania.
- Tak:

- 1. Podłącz kabel telefoniczny do lewego złącza adaptera, znajdującego się na pozycji C06.
- 2. Drugi koniec kabla telefonicznego podłącz do gniazda.

Usługa elektronicznego wsparcia klienta pomaga zautomatyzować zarządzanie serwerem i ułatwia obsługę. Więcej informacji na temat elektronicznego wsparcia klienta zawiera podręcznik IBM eServer Technical Support Advantage

dostarczony razem z serwerem, a także serwis WWW Support for iSeries family 4. Usługę elektronicznego wsparcia klienta można skonfigurować za pomocą dysku CD-ROM *iSeries Konfigurowanie i obsługa*, dostarczonego razem z serwerem.

Przejdź do następnego zadania.

# Podłączanie jednostki rozszerzeń

Następujące instrukcje należy wykorzystać podczas podłączania jednostki rozszerzeń.

Uwaga: Nie należy podłączać kabla zasilającego jednostki rozszerzeń do gniazda zasilającego, jak to jest napisane w poniższych dokumentach.

- Konfigurowanie jednostki rozszerzeń 5075 1000
- Konfigurowanie jednostki rozszerzeń 5065 lub 5066 Ibb 5066
- Konfigurowanie jednostki rozszerzeń 0588, 0595, 0694, 5088, 5094 i 5095 1095

Po skonfigurowaniu jednostki rozszerzeń należy przejść do następnego zadania.

#### Podłączanie kabli zasilających

Aby podłączyć kable zasilające, należy wykonać następujące czynności.

Jeśli instalowana jest karta 4758 PCI Cryptographic Coprocessor, należy zapoznać się z instrukcjami dołączonymi do tej karty. Karta dostarczana jest w oddzielnym opakowaniu. Po zainstalowaniu karty należy powrócić do tego miejsca.

**Uwaga:** Jeśli używane są dwa kable zasilające, po podłączeniu ich do serwera, należy skierować je przez pierścień elementu podtrzymującego, w sposób, w jaki pokazano poniżej.

Czy instalowany jest zasilacz awaryjny (UPS)?

• Nie: Podłącz do serwera kable zasilające.

Uwaga: Nie podłączaj kabla do gniazda zasilającego. Nie włączaj serwera.

Przejdź do następnego zadania.

• Tak: Podłącz kabel sterowania zasilaniem zasilacza UPS do złącza J14. Nie podłączaj kabla zasilającego zasilacza awaryjnego do gniazda zasilającego i nie włączaj serwera. Instrukcje dotyczące zakończenia procesu instalacji

zasilacza awaryjnego zawiera serwis WWW www.oem.powerware.com/ibm-ups/9910solutions.html 🐝 . Przejdź do następnego zadania.

#### Podłączanie kabli zewnętrznych

Aby podłączyć kable zewnętrzne, należy wykonać następujące czynności.

Jeśli nie ma żadnych kabli zewnętrznych do podłączenia do kart adapterów znajdujących się z tyłu serwera lub jednostki rozszerzeń, należy przejść do następnego zadania.

1. Skorzystaj z poniższej tabeli do podłączenia kabli do odpowiadających im kart adapterów, znajdujących się z tyłu serwera. Konieczne może być podłączenie więcej niż jednego kabla.

Uwaga: Jeśli kabel nie został dostarczony razem z serwerem, należy zaopatrzyć się w niego.

Tabela 13. Kable i karty adapterów

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)	
Karta PCI sieci Dual WAN	1		
44H7xxx lub 97H73xx	4745/2745/2742	Adapter wejścia/wyjścia PCI dwuliniowej sieci WAN	
44H7xxx, 97H73xx lub 44H748x	2793/2794/2771	Adapter wejścia/wyjścia PCI dwuliniowej sieci WAN z modemem	
87G62 <i>xx</i> , 21H49 <i>xx</i> lub 75G38 <i>xx</i>			
Karta PCI dwuliniowej sieci WAN	1		
Zintegrowany modem 87G62 <i>xx</i> , 21H49 <i>xx</i> lub 75G38 <i>xx</i>	2772/2773	Adapter wejścia/wyjścia PCI dwuliniowej sieci WAN z modemem	
Karta PCI stacji roboczej twinax	1		
Część o numerze 12F5093	4746/9746/2746	Adapter wejścia/wyjścia PCI kontrolera stacji roboczej twinax	
Karta PCI sieci Token Ring			
Sieć Token Ring RJ45	2744/4959	Adapter wejścia/wyjścia PCI Token Ring 4/16/100 Mb/s	
Filtr P75G5958 lub 75G2865			
6339098			

Tabela 13. Kable i karty adapterów (kontynuacja)

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)	
	2805/2806		
	6312	Adapter PCI Quad toru cyfrowego	
Sieć Ethernet	1		
Złącze RJ45 Ethernet	2838/2849	Adapter wejścia/wyjścia sieci Ethernet PCI 100/10 Mb/s	
	5700	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet 1 Gb/s	
	5701	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet UTP 1 Gb/s	
	5706	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet TX 1 Gb/s	
	5707	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet SX 1 Gb/s	
	5718	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet 10 Gb/s	
Karty serwerów	1		
Część o numerze 45H2433	2891/2892	Karta serwera Netfinity	
Część 44H8677 podłączana do kabla 45H2433			
Kabel przedłużający monitora, 44H8676			
0			
	4810/9710	Zintegrowana karta serwera xSeries	
	4821/9712	Zintegrowana karta serwera xSeries	
Kontrolery jednostki dyskowej R	AID		
	2757	Kontroler jednostki dyskowej PCI Ultra RAID	

Tabela 13.	Kable i karty	adapterów	(kontynuacja)
------------	---------------	-----------	---------------

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)
	2780	Kontroler jednostki dyskowej PCI-X Ultra4 RAID
	5703/4778	Kontroler jednostki dyskowej RAID PCI-X
	5709	Karta modułu obsługi RAID
Kontrolery jednostki dyskowej Fi	bre Channel	
	2787	Kontroler jednostki dyskowej PCI-X Fibre Channel
Szyfrowanie PCI		
	4801/4758-023	Koprocesor szyfrujący PCI
	4805/2058	Karta PCI akceleratora szyfrowania
Kontrolery jednostki taśm PCI-X	• •	
	5704	Kontrolery jednostki taśm PCI-X Fibre Channel
	5702/5712/5715	Kontroler jednostki taśmowo-dyskowej PCI-X U320
Adaptery magistrali	1	
	2886	Adapter magistrali optycznej
	2887	Adapter magistrali HSL-2
	6417/28E7	Adapter magistrali HSL-2/RIO-G

- 2. Drugi koniec każdego kabla zewnętrznego podłącz do sieci lub do urządzenia.
- 3. Przejdź do następnego zadania.

Przed włączeniem zasilania serwera należy zapoznać się z instrukcją.

- 1. Podłącz i włącz zasilanie konsoli.
- 2. Podłącz serwer lub zasilacz awaryjny. Podłącz wszystkie dołączone jednostki rozszerzeń.

Uwaga: Jeśli używane są dwa kable zasilające, każdy należy podłączyć do oddzielnego źródła zasilania.

**3.** Otwórz drzwiczki panelu sterującego znajdujące się z przodu serwera. Lampki na panelu sterującym powinny się świecić, a na wyświetlaczu powinien pojawić się kod 01 BN V=F. Serwer nie ma jeszcze włączonego zasilania.

Uwaga: Jeśli sekwencja 01 BN V=F nie pojawiła się na wyświetlaczu, może być konieczna zmiana trybu. Instrukcje na ten temat zawiera sekcja Dostęp do funkcji panelu sterującego w Centrum informacyjnym.

- 4. Naciśnij biały przycisk Zasilanie (Power On). Trzeba odczekać chwilę, zanim serwer zacznie się włączać. Zajmuje to od 5 do 20 minut. Na panelu sterującym podczas włączania zasilania serwera pojawia się sekwencja 01 BN V=F lub A900 2000 oznaczająca, że konsola nie jest jeszcze podłączona.
- Załóż tylną obudowę serwera (jeśli ją wcześniej zdjęto). Serwer został podłączony.
- 6. Przejdź do następnego zadania.
- **Uwaga:** Jeśli planowane jest instalowanie urządzeń specyficznych dla systemu Linux lub partycjonowanie logiczne serwera iSeries, w tym momencie może być konieczne dodanie lub usunięcie niektórych urządzeń, takich jak sieciowe adaptery we/wy. Jeśli nie ma pewności, gdzie włożyć nowe lub zmieniane urządzenie, należy

uruchomić narzędzie LPAR Validation Tool (LVT)  $\checkmark$  . Informacje na temat partycjonowania logicznego można znaleźć w sekcji Partycje logiczne, a dodatkowe informacje o systemie Linux w sekcji System Linux na partycji logicznej w Centrum informacyjnym.

#### Konfigurowanie serwera

Aby skonfigurować serwer, należy wykonać następujące czynności.

Jeśli komputer PC jest podłączony do sieci LAN, do ukończenia konfigurowania serwera można użyć programu EZ-Setup z dysku CD-ROM *iSeries Konfigurowanie i obsługa*.

Jeśli komputer PC nie jest podłączony do sieci LAN, to w celu kontynuowania konfigurowania serwera należy przejść

do artykułu Konfigurowanie systemu twinax 💖 .

# Podłączanie modelu 825 i konsoli twinax bez jednostki rozszerzeń

Następujące instrukcje należy wykorzystać podczas podłączania kabli do serwera i konsoli.

Dokument ten można wydrukować za pomocą klawisza Print (Drukuj).

Uwaga: W przypadku instalowania serwera w stelażu przemysłowym, należy zapoznać się z tematem Instalowanie serwera 825 w stelażu przemysłowym.



RZAM9900-4





# Podłączanie kabla twinax

Aby podłączyć kabel twinax, należy wykonać następujące czynności.

- 1. Przyjrzyj się kartom na pozycjach C11, C10, C03, C02, oraz C01, znajdującym się z tyłu serwera. Odszukaj pozycję z kartą 2746. To jest karta adaptera twinaksowego. Jeśli na kilku pozycjach znajdują się karty 2746, wybierz pierwszą znalezioną w następującej kolejności: C11, C10, C03, C02, lub C01.
- 2. Odszukaj 8-portowy twinaksowy kabel przyłączeniowy (PN 21F5093). Podłącz go do złącza karty adaptera twinaksowego 2746. W ten kabel należy zaopatrzyć się samemu.
- **3.** Podłącz kabel twinaksowy stacji roboczej, która będzie używana jako konsola systemowa, do portu 0 8-portowego twinaksowego kabla przyłączeniowego.

**Uwaga:** Adres stacji roboczej konsoli musi być ustawiony na 0. Aby ustawić ten adres, należy zapoznać się z dokumentacją dostarczoną ze stacją roboczą.

4. Przejdź do następnego zadania.

#### Podłączanie kabla elektronicznego wsparcia klienta (ECS)

Następujące instrukcje należy wykorzystać podczas podłączania kabla elektronicznego wsparcia (ECS).

Czy instalowana jest usługa elektronicznego wsparcia klienta?

- Nie: Przejdź do następnego zadania.
- Tak:
  - 1. Podłącz kabel telefoniczny do lewego złącza adaptera, znajdującego się na pozycji C06.
  - 2. Drugi koniec kabla telefonicznego podłącz do gniazda.

Usługa elektronicznego wsparcia klienta pomaga zautomatyzować zarządzanie serwerem i ułatwia obsługę. Więcej informacji na temat elektronicznego wsparcia klienta zawiera podręcznik IBM eServer Technical Support Advantage

dostarczony razem z serwerem, a także serwis WWW Support for iSeries family 4. Usługę elektronicznego wsparcia klienta można skonfigurować za pomocą dysku CD-ROM *iSeries Konfigurowanie i obsługa*, dostarczonego razem z serwerem.

Przejdź do następnego zadania.

#### Podłączanie kabli zasilających

Aby podłączyć kable zasilające, należy wykonać następujące czynności.

Jeśli instalowana jest karta 4758 PCI Cryptographic Coprocessor, należy zapoznać się z instrukcjami dołączonymi do tej karty. Karta dostarczana jest w oddzielnym opakowaniu. Po zainstalowaniu karty należy powrócić do tego miejsca.

**Uwaga:** Jeśli używane są dwa kable zasilające, po podłączeniu ich do serwera, należy skierować je przez pierścień elementu podtrzymującego, w sposób, w jaki pokazano poniżej.

Czy instalowany jest zasilacz awaryjny (UPS)?

• Nie: Podłącz do serwera kable zasilające.

**Uwaga:** Nie podłączaj kabla do gniazda zasilającego. Nie włączaj serwera. Przejdź do następnego zadania.

• Tak: Podłącz kabel sterowania zasilaniem zasilacza UPS do złącza J14. Nie podłączaj kabla zasilającego zasilacza awaryjnego do gniazda zasilającego i nie włączaj serwera. Instrukcje dotyczące zakończenia procesu instalacji

zasilacza awaryjnego zawiera serwis WWW www.oem.powerware.com/ibm-ups/9910solutions.html 40. Przejdź do następnego zadania.

#### Podłączanie kabli zewnętrznych

Aby podłączyć kable zewnętrzne, należy wykonać następujące czynności.

Jeśli nie ma żadnych kabli zewnętrznych do podłączenia do kart adapterów znajdujących się z tyłu serwera lub jednostki rozszerzeń, należy przejść do następnego zadania.

1. Skorzystaj z poniższej tabeli do podłączenia kabli do odpowiadających im kart adapterów, znajdujących się z tyłu serwera. Konieczne może być podłączenie więcej niż jednego kabla.

Uwaga: Jeśli kabel nie został dostarczony razem z serwerem, należy zaopatrzyć się w niego.

Tabela 14. Kable i karty adapterów

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)	
Karta PCI sieci Dual WAN			
44H7xxx lub 97H73xx	4745/2745/2742	Adapter wejścia/wyjścia PCI dwuliniowej sieci WAN	
44H7 <i>xxx</i> , 97H73 <i>xx</i> lub 44H748 <i>x</i>	2793/2794/2771	Adapter wejścia/wyjścia PCI dwuliniowej sieci WAN z modemem	
Zintegrowany modem			
87G62 <i>xx</i> , 21H49 <i>xx</i> lub 75G38 <i>xx</i>			
Karta PCI dwuliniowej sieci WAN			
Zintegrowany modem 87G62 <i>xx</i> , 21H49 <i>xx</i> lub 75G38 <i>xx</i>	2772/2773	Adapter wejścia/wyjścia PCI dwuliniowej sieci WAN z modemem	
Karta PCI stacji roboczej twinax			

Tabela 14. Kable i karty adapterów (kontynuacja)

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)
Część o numerze 12F5093	4746/9746/2746	Adapter wejścia/wyjścia PCI kontrolera stacji roboczej twinax
Karta PCI sieci Token Ring		
Sieć Token Ring RJ45	2744/4959	Adapter wejścia/wyjścia PCI Token Ring 4/16/100 Mb/s
Filtr P75G5958 lub 75G2865		
6339098		
Karta PCI Quad		
	2805/2806	Adapter wejścia/wyjścia modemu Quad PCI
	6312	Adapter PCI Quad toru cyfrowego
Sieć Ethernet		
Złącze RJ45 Ethernet	2838/2849	Adapter wejścia/wyjścia sieci Ethernet PCI 100/10 Mb/s
	5700	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet 1 Gb/s
	5701	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet UTP 1 Gb/s
	5706	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet TX 1 Gb/s
	5707	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet SX 1 Gb/s
	5718	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet 10 Gb/s
Karty serwerów		

Tabela 14. Kable i karty adapterów (kontynuacja)

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)	
Część o numerze 45H2433 Część 44H8677 podłączana do kabla 45H2433 Część 44H8677 podłączana do kabel przedłużający monitora, 44H8676	2891/2892	Karta serwera Netfinity	
	4810/9710	Zintegrowana karta serwera xSeries	
	4821/9712	Zinteorowana karta serwera xSeries	
Kontrolerv jednostki dyskowej R			
	2757	Kontroler jednostki dyskowej PCI Ultra RAID	
	2780	Kontroler jednostki dyskowej PCI-X Ultra4 RAID	
	5703/4778	Kontroler jednostki dyskowej RAID PCI-X	
	5709	Karta modułu obsługi RAID	
Kontrolery jednostki dyskowej Fi	bre Channel		
	2787	Kontroler jednostki dyskowej PCI-X Fibre Channel	
Szyfrowanie PCI			
	4801/4758-023	Koprocesor szyfrujący PCI	
	4805/2058	Karta PCI akceleratora szyfrowania	
Kontrolery jednostki taśm PCI-X			
	5704	Kontrolery jednostki taśm PCI-X Fibre Channel	
	5702/5712/5715	Kontroler jednostki taśmowo-dyskowej PCI-X U320	
Adaptery magistrali			
	2886	Adapter magistrali optycznej	

Tabela 14. Kable i karty adapterów (kontynuacja)

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)
	2887	Adapter magistrali HSL-2
	6417/28E7	Adapter magistrali HSL-2/RIO-G

- 2. Drugi koniec każdego kabla zewnętrznego podłącz do sieci lub do urządzenia.
- 3. Przejdź do następnego zadania.

Przed włączeniem zasilania serwera należy zapoznać się z instrukcją.

- 1. Podłącz i włącz zasilanie konsoli.
- 2. Podłącz serwer lub zasilacz awaryjny. Podłącz wszystkie dołączone jednostki rozszerzeń.

Uwaga: Jeśli używane są dwa kable zasilające, każdy należy podłączyć do oddzielnego źródła zasilania.

**3.** Otwórz drzwiczki panelu sterującego znajdujące się z przodu serwera. Lampki na panelu sterującym powinny się świecić, a na wyświetlaczu powinien pojawić się kod 01 BN V=F. Serwer nie ma jeszcze włączonego zasilania.

**Uwaga:** Jeśli sekwencja 01 BN V=F nie pojawiła się na wyświetlaczu, może być konieczna zmiana trybu. Instrukcje na ten temat zawiera sekcja Dostęp do funkcji panelu sterującego w Centrum informacyjnym.

- 4. Naciśnij biały przycisk Zasilanie (Power On). Trzeba odczekać chwilę, zanim serwer zacznie się włączać. Zajmuje to od 5 do 20 minut. Na panelu sterującym podczas włączania zasilania serwera pojawia się sekwencja 01 BN V=F lub A900 2000 oznaczająca, że konsola nie jest jeszcze podłączona.
- 5. Załóż tylną obudowę serwera (jeśli ją wcześniej zdjęto).
  - Serwer został podłączony.
- 6. Przejdź do następnego zadania.
- **Uwaga:** Jeśli planowane jest instalowanie urządzeń specyficznych dla systemu Linux lub partycjonowanie logiczne serwera iSeries, w tym momencie może być konieczne dodanie lub usunięcie niektórych urządzeń, takich jak sieciowe adaptery we/wy. Jeśli nie ma pewności, gdzie włożyć nowe lub zmieniane urządzenie, należy

uruchomić narzędzie LPAR Validation Tool (LVT)  $\checkmark$  . Informacje na temat partycjonowania logicznego można znaleźć w sekcji Partycje logiczne, a dodatkowe informacje o systemie Linux w sekcji System Linux na partycji logicznej w Centrum informacyjnym.

#### Konfigurowanie serwera

Aby skonfigurować serwer, należy wykonać następujące czynności.

Jeśli komputer PC jest podłączony do sieci LAN, do ukończenia konfigurowania serwera można użyć programu EZ-Setup z dysku CD-ROM *iSeries Konfigurowanie i obsługa*.

Jeśli komputer PC nie jest podłączony do sieci LAN, to w celu kontynuowania konfigurowania serwera należy przejść

do artykułu Konfigurowanie systemu twinax 💖 .

# Podłączanie modelu 825 i konsoli Operations Console z jednostką rozszerzeń

Następujące instrukcje należy wykorzystać podczas podłączania kabli do serwera i konsoli.

Dokument ten można wydrukować za pomocą klawisza Print (Drukuj).

Uwaga: W przypadku instalowania serwera w stelażu przemysłowym, należy zapoznać się z tematem Instalowanie serwera 825 w stelażu przemysłowym.





# Podłączanie kabla konsoli Operations Console

Następujące instrukcje należy wykorzystać podczas podłączania kabla konsoli Operations Console.

- 1. Wyłącz i odłącz z sieci komputer PC, który ma pełnić rolę konsoli systemowej.
- 2. Odszukaj kabel konsoli Operations Console (PN 97H7557). Podłącz go do prawego złącza adaptera 2771 lub 2793, znajdującego się na pozycji C06 z tyłu serwera.

Czy konsola Operations Console korzysta z komunikacji poprzez sieć LAN?

- Nie
- a. Drugi koniec kabla konsoli Operations Console podłącz do pierwszego lub jedynego portu komunikacyjnego (szeregowego), znajdującego się z tyłu komputera PC używanego jako konsola.
- b. Przejdź do następnego zadania.
- Tak

Jeśli podstawowym celem jest łączność sieci LAN, nie trzeba w tym momencie podłączać kabli konsoli Operation Console do komputera PC. W momencie napotkania problemu można podłączyć te kable do komputera PC i skonfigurować konsolę Operations Console. Szczegółowe informacje na ten temat zawiera sekcja Operations Console.

- a. Podłącz kabel ze zintegrowanego portu Ethernet do sieci lokalnej. Jeśli zintegrowany port Ethernet nie działa, dostępne są jedynie pozycje kart C03, C02 i C01.
- b. Przejdź do następnego zadania.

#### Podłączanie kabla elektronicznego wsparcia klienta (ECS)

Następujące instrukcje należy wykorzystać podczas podłączania kabla elektronicznego wsparcia (ECS).

Czy instalowana jest usługa elektronicznego wsparcia klienta?

- Nie: Przejdź do następnego zadania.
- Tak:
  - 1. Podłącz kabel telefoniczny do lewego złącza adaptera, znajdującego się na pozycji C06.
  - 2. Drugi koniec kabla telefonicznego podłącz do gniazda.

Usługa elektronicznego wsparcia klienta pomaga zautomatyzować zarządzanie serwerem i ułatwia obsługę. Więcej informacji na temat elektronicznego wsparcia klienta zawiera podręcznik IBM eServer Technical Support Advantage

dostarczony razem z serwerem, a także serwis WWW Support for iSeries family 3. Usługę elektronicznego wsparcia klienta można skonfigurować za pomocą dysku CD-ROM *iSeries Konfigurowanie i obsługa*, dostarczonego razem z serwerem.

Przejdź do następnego zadania.

# Podłączanie jednostki rozszerzeń

Następujące instrukcje należy wykorzystać podczas podłączania jednostki rozszerzeń.

- Uwaga: Nie należy podłączać kabla zasilającego jednostki rozszerzeń do gniazda zasilającego, jak to jest napisane w poniższych dokumentach.

- Konfigurowanie jednostki rozszerzeń 5065 lub 5066 Ibb 5066
- Konfigurowanie jednostki rozszerzeń 0588, 0595, 0694, 5088, 5094 i 5095

Po skonfigurowaniu jednostki rozszerzeń należy przejść do następnego zadania.

#### Podłączanie kabli zasilających

Aby podłączyć kable zasilające, należy wykonać następujące czynności.

Jeśli instalowana jest karta 4758 PCI Cryptographic Coprocessor, należy zapoznać się z instrukcjami dołączonymi do tej karty. Karta dostarczana jest w oddzielnym opakowaniu. Po zainstalowaniu karty należy powrócić do tego miejsca.

**Uwaga:** Jeśli używane są dwa kable zasilające, po podłączeniu ich do serwera, należy skierować je przez pierścień elementu podtrzymującego, w sposób, w jaki pokazano poniżej.

Czy instalowany jest zasilacz awaryjny (UPS)?

• Nie: Podłącz do serwera kable zasilające.

Uwaga: Nie podłączaj kabla do gniazda zasilającego. Nie włączaj serwera.

Przejdź do następnego zadania.

• **Tak**: Podłącz kabel sterowania zasilaniem zasilacza UPS do złącza J14. Nie podłączaj kabla zasilającego zasilacza awaryjnego do gniazda zasilającego i nie włączaj serwera. Instrukcje dotyczące zakończenia procesu instalacji

zasilacza awaryjnego zawiera serwis WWW www.oem.powerware.com/ibm-ups/9910solutions.html 🐝 . Przejdź do następnego zadania.

#### Podłączanie kabli zewnętrznych

Aby podłączyć kable zewnętrzne, należy wykonać następujące czynności.

Jeśli nie ma żadnych kabli zewnętrznych do podłączenia do kart adapterów znajdujących się z tyłu serwera lub jednostki rozszerzeń, należy przejść do następnego zadania.

1. Skorzystaj z poniższej tabeli do podłączenia kabli do odpowiadających im kart adapterów, znajdujących się z tyłu serwera. Konieczne może być podłączenie więcej niż jednego kabla.

Uwaga: Jeśli kabel nie został dostarczony razem z serwerem, należy zaopatrzyć się w niego.

Tabela 15. Kable i karty adapterów

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)
Karta PCI sieci Dual WAN		

Tabela 15. Kable i karty adapterów (kontynuacja)

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)
44H7 <i>xxx</i> lub 97H73 <i>xx</i>	4745/2745/2742	Adapter wejścia/wyjścia PCI dwuliniowej sieci WAN
44H7 <i>xxx</i> , 97H73 <i>xx</i> lub 44H748 <i>x</i>	2793/2794/2771	Adapter wejścia/wyjścia PCI dwuliniowej sieci WAN z modemem
Karta PCI dwuliniowej sieci WAN	l N	
Zintegrowany modem 87G62 <i>xx</i> , 21H49 <i>xx</i> lub 75G38 <i>xx</i>	2772/2773	Adapter wejścia/wyjścia PCI dwuliniowej sieci WAN z modemem
Karta PCI stacji roboczej twinax		
Część o numerze 12F5093	4746/9746/2746	Adapter wejścia/wyjścia PCI kontrolera stacji roboczej twinax
Karta PCI sieci Token Ring		
Sieć Token Ring RJ45	2744/4959	Adapter wejścia/wyjścia PCI Token Ring 4/16/100 Mb/s
Filtr P75G5958 lub 75G2865		
Karta PCI Quad	T	
	2805/2806	Adapter wejścia/wyjścia modemu Quad PCI

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)
	6312	Adapter PCI Quad toru cyfrowego
Sieć Ethernet	1	
Złącze RJ45 Ethernet	2838/2849	Adapter wejścia/wyjścia sieci Ethernet PCI 100/10 Mb/s
	5700	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet 1 Gb/s
	5701	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet UTP 1 Gb/s
	5706	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet TX 1 Gb/s
	5707	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet SX 1 Gb/s
	5718	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet 10 Gb/s
Karty serwerów		
Część o numerze 45H2433	2891/2892	Karta serwera Netfinity
Część 44H8677 podłączana do kabla 45H2433		
Kabel przedłużający monitora, 44H8676		
	4810/9710	Zintegrowana karta serwera xSeries
	4821/9712	Zintegrowana karta serwera xSeries
Kontrolery jednostki dyskowej R	AID	
	2757	Kontroler jednostki dyskowej PCI Ultra RAID
	2780	Kontroler jednostki dyskowej PCI-X Ultra4 RAID

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)
	5703/4778	Kontroler jednostki dyskowej RAID PCI-X
	5709	Karta modułu obsługi RAID
Kontrolery jednostki dyskov	wej Fibre Channel	
	2787	Kontroler jednostki dyskowej PCI-X Fibre Channel
Szyfrowanie PCI		
	4801/4758-023	Koprocesor szyfrujący PCI
	4805/2058	Karta PCI akceleratora szyfrowania
Kontrolery jednostki taśm F	PCI-X	
	5704	Kontrolery jednostki taśm PCI-X Fibre Channel
	5702/5712/5715	Kontroler jednostki taśmowo-dyskowej PCI-X U320
Adaptery magistrali		
	2886	Adapter magistrali optycznej
	2887	Adapter magistrali HSL-2
	6417/28E7	Adapter magistrali HSL-2/RIO-G

Tabela 15. Kable i karty adapterów (kontynuacja)

- 2. Drugi koniec każdego kabla zewnętrznego podłącz do sieci lub do urządzenia.
- 3. Przejdź do następnego zadania.

Przed włączeniem zasilania serwera należy zapoznać się z instrukcją.

- 1. Podłącz i włącz zasilanie konsoli.
- 2. Podłącz serwer lub zasilacz awaryjny. Podłącz wszystkie dołączone jednostki rozszerzeń.

Uwaga: Jeśli używane są dwa kable zasilające, każdy należy podłączyć do oddzielnego źródła zasilania.

**3.** Otwórz drzwiczki panelu sterującego znajdujące się z przodu serwera. Lampki na panelu sterującym powinny się świecić, a na wyświetlaczu powinien pojawić się kod 01 BN V=F. Serwer nie ma jeszcze włączonego zasilania.

Uwaga: Jeśli sekwencja 01 BN V=F nie pojawiła się na wyświetlaczu, może być konieczna zmiana trybu. Instrukcje na ten temat zawiera sekcja Dostęp do funkcji panelu sterującego w Centrum informacyjnym.

4. Naciśnij biały przycisk Zasilanie (Power On). Trzeba odczekać chwilę, zanim serwer zacznie się włączać. Zajmuje to od 5 do 20 minut. Na panelu sterującym podczas włączania zasilania serwera pojawia się sekwencja 01 BN V=F lub A900 2000 oznaczająca, że konsola nie jest jeszcze podłączona.

- Załóż tylną obudowę serwera (jeśli ją wcześniej zdjęto). Serwer został podłączony.
- 6. Przejdź do następnego zadania.
- **Uwaga:** Jeśli planowane jest instalowanie urządzeń specyficznych dla systemu Linux lub partycjonowanie logiczne serwera iSeries, w tym momencie może być konieczne dodanie lub usunięcie niektórych urządzeń, takich jak sieciowe adaptery we/wy. Jeśli nie ma pewności, gdzie włożyć nowe lub zmieniane urządzenie, należy

# Konfigurowanie serwera

Aby skonfigurować serwer, należy wykonać następujące czynności.

Przejdź z powrotem do programu EZ-Setup na dysku CD-ROM *iSeries Konfigurowanie i obsługa* i kontynuuj konfigurowanie serwera.

# Podłączanie modelu 825 i konsoli Operations Console bez jednostki rozszerzeń

Następujące instrukcje należy wykorzystać podczas podłączania kabli do serwera i konsoli.

Dokument ten można wydrukować za pomocą klawisza Print (Drukuj).

**Uwaga:** W przypadku instalowania serwera w stelażu przemysłowym, należy zapoznać się z tematem Instalowanie serwera 825 w stelażu przemysłowym.





RZAM9904-1

# Podłączanie kabla konsoli Operations Console

Następujące instrukcje należy wykorzystać podczas podłączania kabla konsoli Operations Console.

- 1. Wyłącz i odłącz z sieci komputer PC, który ma pełnić rolę konsoli systemowej.
- Odszukaj kabel konsoli Operations Console (PN 97H7557). Podłącz go do prawego złącza adaptera 2771 lub 2793, znajdującego się na pozycji C06 z tyłu serwera.

Czy konsola Operations Console korzysta z komunikacji poprzez sieć LAN?

- Nie
- a. Drugi koniec kabla konsoli Operations Console podłącz do pierwszego lub jedynego portu komunikacyjnego (szeregowego), znajdującego się z tyłu komputera PC używanego jako konsola.
- b. Przejdź do następnego zadania.
- Tak

Jeśli podstawowym celem jest łączność sieci LAN, nie trzeba w tym momencie podłączać kabli konsoli Operation Console do komputera PC. W momencie napotkania problemu można podłączyć te kable do komputera PC i skonfigurować konsolę Operations Console. Szczegółowe informacje na ten temat zawiera sekcja Operations Console.

- a. Podłącz kabel ze zintegrowanego portu Ethernet do sieci lokalnej. Jeśli zintegrowany port Ethernet nie działa, dostępne są jedynie pozycje kart C03, C02 i C01.
- b. Przejdź do następnego zadania.

# Podłączanie kabla elektronicznego wsparcia klienta (ECS)

Następujące instrukcje należy wykorzystać podczas podłączania kabla elektronicznego wsparcia (ECS).

Czy instalowana jest usługa elektronicznego wsparcia klienta?

- Nie: Przejdź do następnego zadania.
- Tak:
  - 1. Podłącz kabel telefoniczny do lewego złącza adaptera, znajdującego się na pozycji C06.
  - 2. Drugi koniec kabla telefonicznego podłącz do gniazda.

Usługa elektronicznego wsparcia klienta pomaga zautomatyzować zarządzanie serwerem i ułatwia obsługę. Więcej informacji na temat elektronicznego wsparcia klienta zawiera podręcznik IBM eServer Technical Support Advantage

dostarczony razem z serwerem, a także serwis WWW Support for iSeries family 4. Usługę elektronicznego wsparcia klienta można skonfigurować za pomocą dysku CD-ROM *iSeries Konfigurowanie i obsługa*, dostarczonego razem z serwerem.

Przejdź do następnego zadania.

#### Podłączanie kabli zasilających

Aby podłączyć kable zasilające, należy wykonać następujące czynności.

Jeśli instalowana jest karta 4758 PCI Cryptographic Coprocessor, należy zapoznać się z instrukcjami dołączonymi do tej karty. Karta dostarczana jest w oddzielnym opakowaniu. Po zainstalowaniu karty należy powrócić do tego miejsca.

**Uwaga:** Jeśli używane są dwa kable zasilające, po podłączeniu ich do serwera, należy skierować je przez pierścień elementu podtrzymującego, w sposób, w jaki pokazano poniżej.

Czy instalowany jest zasilacz awaryjny (UPS)?

• Nie: Podłącz do serwera kable zasilające.

Uwaga: Nie podłączaj kabla do gniazda zasilającego. Nie włączaj serwera.

Przejdź do następnego zadania.

• **Tak**: Podłącz kabel sterowania zasilaniem zasilacza UPS do złącza J14. Nie podłączaj kabla zasilającego zasilacza awaryjnego do gniazda zasilającego i nie włączaj serwera. Instrukcje dotyczące zakończenia procesu instalacji

zasilacza awaryjnego zawiera serwis WWW www.oem.powerware.com/ibm-ups/9910solutions.html 🐳 . Przejdź do następnego zadania.

#### Podłączanie kabli zewnętrznych

Aby podłączyć kable zewnętrzne, należy wykonać następujące czynności.

Jeśli nie ma żadnych kabli zewnętrznych do podłączenia do kart adapterów znajdujących się z tyłu serwera lub jednostki rozszerzeń, należy przejść do następnego zadania.

1. Skorzystaj z poniższej tabeli do podłączenia kabli do odpowiadających im kart adapterów, znajdujących się z tyłu serwera. Konieczne może być podłączenie więcej niż jednego kabla.

Uwaga: Jeśli kabel nie został dostarczony razem z serwerem, należy zaopatrzyć się w niego.

Tabela 16. Kable i karty adapterów

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)
Karta PCI sieci Dual WAN		

Tabela 16. Kable i karty adapterów (kontynuacja)

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)
44H7 <i>xxx</i> lub 97H73 <i>xx</i>	4745/2745/2742	Adapter wejścia/wyjścia PCI dwuliniowej sieci WAN
44H7 <i>xxx</i> , 97H73 <i>xx</i> lub 44H748 <i>x</i> <b>Zintegrowany modem</b> 87G62 <i>xx</i> , 21H49 <i>xx</i> lub 75G38 <i>xx</i>	2793/2794/2771	Adapter wejścia/wyjścia PCI dwuliniowej sieci WAN z modemem
Karta PCI dwuliniowej sieci WAN	 I	
Zintegrowany modem 87G62 <i>xx</i> , 21H49 <i>xx</i> lub 75G38 <i>xx</i>	2772/2773	Adapter wejścia/wyjścia PCI dwuliniowej sieci WAN z modemem
Karta PCI stacji roboczej twinax		·
Część o numerze 12F5093	4746/9746/2746	Adapter wejścia/wyjścia PCI kontrolera stacji roboczej twinax
Karta PCI sieci Token Ring	1	
Sieć Token Ring RJ45	2744/4959	Adapter wejścia/wyjścia PCI Token Ring 4/16/100 Mb/s
Filtr P75G5958 lub 75G2865		
Karta PCI Quad		
	2805/2806	Adapter wejścia/wyjścia modemu Quad PCI

Tabela 16.	Kable	i karty	adapterów	(kontynuacja)
------------	-------	---------	-----------	---------------

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)		
	6312	Adapter PCI Quad toru cyfrowego		
Sieć Ethernet				
Złącze RJ45 Ethernet	2838/2849	Adapter wejścia/wyjścia sieci Ethernet PCI 100/10 Mb/s		
	5700	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet 1 Gb/s		
	5701	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet UTP 1 Gb/s		
	5706	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet TX 1 Gb/s		
	5707	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet SX 1 Gb/s		
	5718	Adapter wejścia/wyjścia PCI sieci Ethernet 10 Gb/s		
Karty serwerów	1			
Część o numerze 45H2433	2891/2892	Karta serwera Netfinity		
Część 44H8677 podłączana do kabla 45H2433				
Kabel przedłużający monitora, 44H8676				
	4810/9710	Zintegrowana karta serwera xSeries		
	4821/9712	Zintegrowana karta serwera xSeries		
Kontrolery jednostki dyskowej RAID				
	2757	Kontroler jednostki dyskowej PCI Ultra RAID		
	2780	Kontroler jednostki dyskowej PCI-X Ultra4 RAID		

Tabela 16	. Kable i k	arty adap	terów (ko	ontynuacja)
-----------	-------------	-----------	-----------	-------------

Kable i złącza	Numery typu kart adapterów	Karty adapterów (znajdujące się z tyłu serwera)		
	5703/4778	Kontroler jednostki dyskowej RAID PCI-X		
	5709	Karta modułu obsługi RAID		
Kontrolery jednostki dyskowej Fi	bre Channel			
	2787	Kontroler jednostki dyskowej PCI-X Fibre Channel		
Szyfrowanie PCI	1			
	4801/4758-023	Koprocesor szyfrujący PCI		
	4805/2058	Karta PCI akceleratora szyfrowania		
Kontrolery jednostki taśm PCI-X				
	5704	Kontrolery jednostki taśm PCI-X Fibre Channel		
	5702/5712/5715	Kontroler jednostki taśmowo-dyskowej PCI-X U320		
Adaptery magistrali				
	2886	Adapter magistrali optycznej		
	2887	Adapter magistrali HSL-2		
	6417/28E7	Adapter magistrali HSL-2/RIO-G		

- 2. Drugi koniec każdego kabla zewnętrznego podłącz do sieci lub do urządzenia.
- 3. Przejdź do następnego zadania.

Przed włączeniem zasilania serwera należy zapoznać się z instrukcją.

- 1. Podłącz i włącz zasilanie konsoli.
- 2. Podłącz serwer lub zasilacz awaryjny. Podłącz wszystkie dołączone jednostki rozszerzeń.

Uwaga: Jeśli używane są dwa kable zasilające, każdy należy podłączyć do oddzielnego źródła zasilania.

**3.** Otwórz drzwiczki panelu sterującego znajdujące się z przodu serwera. Lampki na panelu sterującym powinny się świecić, a na wyświetlaczu powinien pojawić się kod 01 BN V=F. Serwer nie ma jeszcze włączonego zasilania.

Uwaga: Jeśli sekwencja 01 BN V=F nie pojawiła się na wyświetlaczu, może być konieczna zmiana trybu. Instrukcje na ten temat zawiera sekcja Dostęp do funkcji panelu sterującego w Centrum informacyjnym.

4. Naciśnij biały przycisk Zasilanie (Power On). Trzeba odczekać chwilę, zanim serwer zacznie się włączać. Zajmuje to od 5 do 20 minut. Na panelu sterującym podczas włączania zasilania serwera pojawia się sekwencja 01 BN V=F lub A900 2000 oznaczająca, że konsola nie jest jeszcze podłączona.

- Załóż tylną obudowę serwera (jeśli ją wcześniej zdjęto). Serwer został podłączony.
- 6. Przejdź do następnego zadania.
- **Uwaga:** Jeśli planowane jest instalowanie urządzeń specyficznych dla systemu Linux lub partycjonowanie logiczne serwera iSeries, w tym momencie może być konieczne dodanie lub usunięcie niektórych urządzeń, takich jak sieciowe adaptery we/wy. Jeśli nie ma pewności, gdzie włożyć nowe lub zmieniane urządzenie, należy

#### Konfigurowanie serwera

Aby skonfigurować serwer, należy wykonać następujące czynności.

Przejdź z powrotem do programu EZ-Setup na dysku CD-ROM *iSeries Konfigurowanie i obsługa* i kontynuuj konfigurowanie serwera.
### Okablowanie konsoli Operations Console model 890 lub model 870

Następujące instrukcje należy wykorzystać podczas podłączania kabli do serwera i konsoli.

Dokument ten można wydrukować za pomocą klawisza Print (Drukuj).



### Ustawianie stelaża

Następujące instrukcje należy wykorzystać podczas podłączania kabli do serwera i konsoli.

Dokument ten można wydrukować za pomocą klawisza Print (Drukuj).

## Instalowanie przedniej płyty montażowej

Następujące instrukcje należy wykorzystać podczas instalacji przedniej płyty montażowej.

Z powodów bezpieczeństwa u dołu stelaża musi być zainstalowana przednia płyta montażowa. Jest ona dołączana do jednego z pudeł otrzymanych ze stelażem.

#### UWAGA:

Aby podczas wyciągania serwera ze stelaża zapobiec przewróceniu się konstrukcji, płyta montażowa musi być mocno przyczepiona z przodu u dołu stelaża. Nie wolno wyciągać serwera lub instalować jakichkolwiek opcji, dopóki płyta montażowa nie jest przyłączona do stelaża.

- 1. Wyrównaj szczeliny na płycie montażowej z dziurami montażowymi znajdującymi się na dole z przodu stelaża.
- 2. Upewnij się, że podstawa płyty mocno stoi na podłodze.
- 3. Za pomocą dostarczonych narzędzi przykręć dwie śruby.



- 4. Wykonaj następujące kroki:
  - a. Jeśli stelaż zawiera jedynie jednostki rozszerzeń 5074, 5078, lub 5079, przejdź do artykułu Konfigurowanie

jednostek rozszerzeń 0578, 5074, 5078, lub 5079. 💖

- b. Następnie przejdź do sekcji "Podłączanie stelaża" na stronie 108, aby podłączyć kable zasilające do źródła zasilania (pomiń czynności dotyczące podłączania serwera).
- 5. Jeśli na stelażu znajduje się serwer, przejdź do następnego zadania.

### Usuwanie wsporników transportowych

W celu usunięcia wsporników transportowych należy wykonać następujące czynności.

Przed zainstalowaniem opcji należy uzyskać dostęp do wnętrza serwerów. Aby to zrobić, wykonaj poniższe kroki:

1. Usuń śruby A, które przytrzymują każdy z czterech wsporników transportowych z przodu stelaża.



2. Przejdź na tył stelaża, naciśnij zatrzask B i otwórz drzwiczki.



**3.** Odkręć śruby, które przytrzymują każdy z czterech wsporników kątowych C znajdujących się po bokach podajników serwera.



- 4. Odkręć śruby, które przytwierdzają wyższe wsporniki transportowe D do tyłu stelaża.
- 5. Usuń dwa wsporniki transportowe D z wyższego serwera przez tył stelaża. Aby je usunąć, naciśnij je mocno.

Uwaga: Wsporniki transportowe należy schować w celu używania ich w przyszłości w przypadku przesuwania stelaża.

- 6. Przejdź na przód stelaża.
- 7. Naciśnij zatrzaski F i wyciągnij niższy serwer korzystając z uchwytu G.



- 8. Przejdź na tył stelaża.
- 9. Podczas obsługi niższych wsporników transportowych odkręć śruby E, które przytrzymują je na stelażu. Usuń wsporniki transportowe znajdujące się z tyłu stelaża.

Uwaga: Wsporniki transportowe należy schować w celu używania ich w przyszłości w przypadku przesuwania stelaża.

10. Wsuń serwer z powrotem do stelaża.

### Podłączanie stelaża

Stelaż ma ramię wspomagające obsługę kabli oraz zatrzaski, które ułatwiają kontrolowanie nadmiaru kabli i zabezpieczają je wewnątrz stelaża. Poniższe czynności opisują, w jaki sposób należy korzystać z ramienia wspomagającego obsługę kabli oraz zatrzasków, dostarczanych ze stelażem.

**Ważne:** Ponieważ każdy serwer na stelażu jest unikalny, to ma własne pudło kabli oraz materiały. Przed przystąpieniem do podłączania należy sprawdzić, czy używane są prawidłowe kable oraz dokumentacja dotycząca podłączanego serwera. Aby określić, które pudło jest przeznaczone, dla którego serwera, należy porównać numer seryjny serwera z numerem seryjnym na etykiecie pojemnika. Znajduje się ona na zewnątrz lub w karcie przesyłki w paczce. Numer seryjny jest umieszczony na panelu sterującym każdego serwera. W danym momencie należy podłączać tylko jeden serwer, upewniając się, że używane są właściwe informacje na temat podłączania.

1. Podłącz serwer korzystając z instrukcji podłączania serwera 270, ale nie włączaj zasilania. Powróć do tych instrukcji i kontynuuj.

Uwaga: Serwery znajdujące się na stelażu są dostarczane bez tylnej obudowy.

- 2. Po podłączeniu serwera naciśnij zatrzaski znajdujące się z przodu podajnika serwera i za pomocą środkowego uchwytu wyciągnij serwer.
- **3.** Gdy podajnik serwera zostanie wyciągnięty, umieść kable na ramieniu wspomagającym obsługę kabli H i zabezpiecz je zatrzaskami, tak jak pokazano to na rysunku. Należy upewnić się, że kable umieszczone na ramieniu wspomagającym obsługę kabli nie będą przeszkadzać podczas wsuwania podajnika serwera.



4. Wsuń serwer z powrotem do stelaża.

Uwaga: Kable zasilające powinny spełniać wszystkie lokalne przepisy i mieć wymagane oznaczenia.

5. Jeśli używana jest jednostka rozdzielcza zasilania, kable zasilania należy podłączyć tak, jak pokazano to na poniższym rysunku.

Uwaga: Jednostka rozdzielcza zasilania jest jednostką opcjonalną i można mieć od jednej do czterech takich jednostek.

Podłącz kabel zasilający jednostki rozdzielczej zasilania do gniazda w ścianie. Jeśli używane są dwa kable zasilające, każdy należy podłączyć do oddzielnego źródła zasilania.



6. Należy zapoznać się z sekcją zawierająca szczegółowe instrukcje na temat podłączania serwera "Włączanie zasilania serwera" i kontynuować jego podłączanie.

- 7. Powtórz całą procedurę, jeśli na stelażu znajduje się jeszcze jeden serwer.
- 8. Po zakończeniu podłączania i konfigurowania serwera zamknij tylne drzwiczki stelaża.
- 9. Włóż wsporniki chroniące tylną pokrywę stelaża. Zostały one usunięte podczas rozpakowywania.
- 10. Wróć do sekcji dotyczącej podłączania, "Konfigurowanie serwera", ustaw serwer i zakończ jego konfigurację.

# Dodatek. Uwagi

Niniejsza publikacja została przygotowana z myślą o produktach i usługach oferowanych w Stanach Zjednoczonych.

IBM może nie oferować w innych krajach produktów, usług lub opcji, omawianych w tej publikacji. Informacje o produktach i usługach dostępnych w danym kraju można uzyskać od lokalnego przedstawiciela IBM. Odwołanie do produktu, programu lub usługi IBM nie oznacza, że można użyć wyłącznie tego produktu, programu lub usługi. Zamiast nich można zastosować ich odpowiednik funkcjonalny pod warunkiem, że nie narusza to praw własności intelektualnej IBM. Jednakże cała odpowiedzialność za ocenę przydatności i sprawdzenie działania produktu, programu lub usługi pochodzących od producenta innego niż IBM spoczywa na użytkowniku.

IBM może posiadać patenty lub złożone wnioski patentowe na towary i usługi, o których mowa w niniejszej publikacji. Przedstawienie niniejszej publikacji nie daje żadnych uprawnień licencyjnych do tychże patentów. Pisemne zapytania w sprawie licencji można przesyłać na adres:

IBM Director of Licensing IBM Corporation North Castle Drive Armonk, NY 10504-1785 USA

Zapytania w sprawie licencji na informacje dotyczące zestawów znaków dwubajtowych (DBCS) należy kierować do lokalnych działów własności intelektualnej IBM (IBM Intellectual Property Department) lub zgłaszać na piśmie pod adresem:

IBM World Trade Asia Corporation Licensing 2-31 Roppongi 3-chome, Minato-ku Tokio 106-0032, Japonia

Poniższy akapit nie obowiązuje w Wielkiej Brytanii, a także w innych krajach, w których jego treść pozostaje w sprzeczności z przepisami prawa miejscowego: INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION DOSTARCZA TĘ PUBLIKACJĘ W STANIE, W JAKIM SIĘ ZNAJDUJE "AS IS" BEZ UDZIELANIA JAKICHKOLWIEK GWARANCJI (W TYM TAKŻE RĘKOJMI), WYRAŹNYCH LUB DOMNIEMANYCH, A W SZCZEGÓLNOŚCI DOMNIEMANYCH GWARANCJI PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ, PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU ORAZ GWARANCJI, ŻE PUBLIKACJA NIE NARUSZA PRAW STRON TRZECICH. Ustawodawstwa niektórych krajów nie dopuszczają zastrzeżeń dotyczących gwarancji wyraźnych i domniemanych w odniesieniu od pewnych transakcji; w takiej sytuacji powyższe zdanie nie ma zastosowania.

Informacje zawarte w niniejszej publikacji mogą zawierać nieścisłości techniczne lub błędy drukarskie. Informacje te są okresowo aktualizowane, a zmiany te zostaną uwzględnione w kolejnych wydaniach tej publikacji. IBM zastrzega sobie prawo do wprowadzania ulepszeń i/lub zmian w produktach i/lub programach opisanych w tej publikacji w dowolnym czasie, bez wcześniejszego powiadomienia.

Wszelkie wzmianki w tej publikacji na temat stron internetowych innych podmiotów zostały wprowadzone wyłącznie dla wygody użytkowników i w żadnym wypadku nie stanowią zachęty do ich odwiedzania. Materiały dostępne na tych stronach nie są częścią materiałów opracowanych dla tego produktu IBM, a użytkownik korzysta z nich na własną odpowiedzialność.

IBM ma prawo do korzystania i rozpowszechniania informacji przysłanych przez użytkownika w dowolny sposób, jaki uzna za właściwy, bez żadnych zobowiązań wobec ich autora.

Licencjobiorcy tego programu, którzy chcieliby uzyskać informacje na temat programu w celu: (i) wdrożenia wymiany informacji między niezależnie utworzonymi programami i innymi programami (łącznie z tym opisywanym) oraz (ii) wspólnego wykorzystywania wymienianych informacji, powinni skontaktować się z:

IBM Corporation Software Interoperability Coordinator, Department YBWA 3605 Highway 52 N Rochester, MN 55901 USA

Informacje takie mogą być udostępnione, o ile spełnione zostaną odpowiednie warunki, w tym, w niektórych przypadkach, uiszczenie odpowiedniej opłaty.

Licencjonowany program opisany w niniejszej publikacji oraz wszystkie inne licencjonowane materiały dostępne dla
tego programu są dostarczane przez IBM na warunkach określonych w Umowie IBM z Klientem, Międzynarodowej
Umowie Licencyjnej IBM na Program lub w innych podobnych umowach zawartych między IBM i użytkownikami.

Wszelkie dane dotyczące wydajności zostały zebrane w kontrolowanym środowisku. W związku z tym rezultaty uzyskane w innych środowiskach operacyjnych mogą się znacząco różnić. Niektóre pomiary mogły być dokonywane na systemach będących w fazie rozwoju i nie ma gwarancji, że pomiary te wykonane na ogólnie dostępnych systemach dadzą takie same wyniki. Niektóre z pomiarów mogły być estymowane przez ekstrapolację. Rzeczywiste wyniki mogą być inne. Użytkownicy powinni we własnym zakresie sprawdzić odpowiednie dane dla ich środowiska.

Informacje dotyczące produktów innych podmiotów uzyskano od dostawców tych produktów, z opublikowanych zapowiedzi lub innych powszechnie dostępnych źródeł. Firma IBM nie testowała tych produktów i nie może potwierdzić dokładności pomiarów wydajności, kompatybilności ani żadnych innych danych związanych z tymi produktami. Pytania dotyczące możliwości produktów innych podmiotów należy kierować do dostawców tych produktów.

Wszelkie stwierdzenia dotyczące przyszłych kierunków rozwoju i zamierzeń IBM mogą zostać zmienione lub wycofane bez powiadomienia.

Wszelkie ceny podawane przez IBM są propozycjami cen detalicznych; ceny te są aktualne i podlegają zmianom bez wcześniejszego powiadomienia. Ceny podawane przez dealerów mogą być inne.

Niniejsza informacja służy jedynie do celów planowania. Informacja ta podlega zmianom do chwili, gdy produkty, których ona dotyczy, staną się dostępne.

Publikacja ta zawiera przykładowe dane i raporty używane w codziennych operacjach działalności gospodarczej. W celu kompleksowego ich zilustrowania, podane przykłady zawierają nazwiska osób prywatnych, nazwy przedsiębiorstw oraz nazwy produktów. Wszystkie te nazwy/nazwiska są fikcyjne i jakiekolwiek podobieństwo do istniejących nazw/nazwisk i adresów jest całkowicie przypadkowe.

#### LICENCJA W ZAKRESIE PRAW AUTORSKICH:

Niniejsza publikacja zawiera przykładowe aplikacje w kodzie źródłowym, ilustrujące techniki programowania w różnych systemach operacyjnych. Użytkownik może kopiować, modyfikować i dystrybuować te programy przykładowe w dowolnej formie bez uiszczania opłat na rzecz IBM, w celu projektowania, używania, sprzedaży lub dystrybucji aplikacji zgodnych z aplikacyjnym interfejsem programowym dla tego systemu operacyjnego, dla którego napisane zostały programy przykładowe. Programy przykładowe nie zostały gruntownie przetestowane. IBM nie może zatem gwarantować ani sugerować niezawodności, użyteczności i funkcjonalności tych programów.

Każda kopia programu przykładowego lub jakikolwiek jego fragment, jak też jakiekolwiek prace pochodne muszą zawierać następujące uwagi dotyczące praw autorskich:

© (nazwa przedsiębiorstwa użytkownika, rok). Fragmenty tego kodu pochodzą z programów przykładowych IBM Corp. © Copyright IBM Corp. (wpisać rok lub lata). Wszelkie prawa zastrzeżone.

W przypadku przeglądania niniejszych informacji w formie elektronicznej, zdjęcia i kolorowe ilustracje mogą nie być wyświetlane.

### Znaki towarowe

Następujące nazwy są znakami towarowymi International Business Machines Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub w innych krajach:

- l e(logo)server
- l eServer
- I IBM (logo)
- I IBM
- | iSeries
- | Netfinity
- | xSeries

Linux jest znakiem towarowym Linusa Torvaldsa w Stanach Zjednoczonych i/lub w innych krajach.

Nazwy innych przedsiębiorstw, produktów i usług mogą być znakami towarowymi lub znakami usług innych podmiotów.

### Warunki

Zezwolenie na korzystanie z tych publikacji jest przyznawane na poniższych warunkach.

**Użytek osobisty:** Użytkownik ma prawo kopiować te publikacje do własnego, niekomercyjnego użytku pod warunkiem zachowania wszelkich uwag dotyczących praw własności. Użytkownik nie ma prawa dystrybuować ani wyświetlać tych publikacji czy ich części, ani też wykonywać na ich podstawie prac pochodnych bez wyraźnej zgody IBM.

**Użytek służbowy:** Użytkownik ma prawo kopiować te publikacje, dystrybuować je i wyświetlać wyłącznie w ramach przedsiębiorstwa Użytkownika pod warunkiem zachowania wszelkich uwag dotyczących praw własności. Użytkownik nie ma prawa wykonywać na podstawie tych publikacji ani ich fragmentów prac pochodnych, kopiować ich, dystrybuować ani wyświetlać poza przedsiębiorstwem Użytkownika bez wyraźnej zgody IBM.

Z wyjątkiem zezwoleń wyraźnie udzielonych w niniejszym dokumencie, nie udziela się jakichkolwiek innych zezwoleń, licencji ani praw, wyraźnych czy domniemanych, odnoszących się do tych publikacji czy jakichkolwiek informacji, danych, oprogramowania lub innej własności intelektualnej, o których mowa w niniejszym dokumencie.

IBM zastrzega sobie prawo do anulowania zezwolenia przyznanego w niniejszym dokumencie w każdej sytuacji, gdy, według uznania IBM, korzystanie z tych publikacji jest szkodliwe dla IBM lub jeśli IBM uzna, że warunki niniejszego dokumentu nie są przestrzegane.

Użytkownik ma prawo pobierać, eksportować lub reeksportować niniejsze informacje pod warunkiem zachowania bezwzględnej i pełnej zgodności z obowiązującym prawem i przepisami, w tym ze wszelkimi prawami i przepisami eksportowymi Stanów Zjednoczonych.

IBM NIE UDZIELA JAKICHKOLWIEK GWARANCJI, W TYM TAKŻE RĘKOJMI, DOTYCZĄCYCH TREŚCI TYCH PUBLIKACJI. PUBLIKACJE TE SĄ DOSTARCZANE W STANIE, W JAKIM SIĘ ZNAJDUJĄ ("AS IS") BEZ UDZIELANIA JAKICHKOLWIEK GWARANCJI, W TYM TAKŻE RĘKOJMI, WYRAŹNYCH CZY DOMNIEMANYCH, A W SZCZEGÓLNOŚCI DOMNIEMANYCH GWARANCJI PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ, PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU ORAZ NIENARUSZANIA PRAW STRON TRZECICH.

# IBM